



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,468 — FRIDAY, NOVEMBER 7, 1952

Published by Authority

PART I: SECTION (I) — GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

| | PAGE | | PAGE |
|--|------|---------------------------------------|------|
| Proclamations by the Governor-General .. | — | Price Orders .. | — |
| Appointments, &c., by the Governor-General .. | 1871 | Central Bank of Ceylon Notices .. | 1888 |
| Appointments, &c., by the Public Service Commission .. | 1871 | Revenue and Expenditure Returns .. | — |
| Appointments, &c., by the Judicial Service Commission .. | 1872 | Miscellaneous Departmental Notices .. | 1888 |
| Other Appointments .. | 1873 | Notice to Mariners .. | — |
| Appointments, &c., of Registrars .. | — | “Excise Ordinance” Notices .. | 1892 |
| Government Notifications .. | 1874 | | |

PART VI published with this Issue contains List of Jurors and Assessors.

Appointments, &c., by the Governor-General

No. 1013 of 1952

Army—Regular Force—Promotion approved by
His Excellency the Governor-General

To be Lieutenant-Colonel with effect from October
1, 1952—

Major N. L. JANSZ, C. L. I.

By His Excellency's command,

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,

Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo 1, October 25, 1952.

No. 1014 of 1952

Appointment of Officers—Royal Ceylon Navy

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been
pleased to approve the following appointments in
the Royal Ceylon Navy:—

To be Commanding Officer, H. M. Cy. S.
“Rangalla”.

Lieutenant Commander I. P. MURRAY—with
effect from October 1, 1952.

To be Commanding Officer, H. M. Cy. S. “Vijaya”.

Lieutenant R. PROCTOR—with effect from
September 15, 1952.

By His Excellency's command,

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,

Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo 1, October 25, 1952.

1871—J. N. B 21082-3,507 (11/52)

A 1

Appointments, &c., by the Public Service Commission

No. 1015 of 1952

THE Public Service Commission has been pleased
to order the following appointments:—

A. 6/51.

Mr. G. P. TAMBAYAH, Principal Collector of
Customs, to act as Government Agent, Western
Province, in addition to his own duties, with effect
from October 14, 1952, until further orders.

A. 267/49.

Mr. L. RATNAYAKE, Clerk, Grade I of the Executive
Clerical Class of the General Clerical Service, to be
an Additional Registrar of Lands for the Colombo
District, with effect from November 1, 1952, until
further orders.

A. 1/50.

Mr. M. P. FERNANDO, Clerk, Grade I of the
Executive Clerical Class of the General Clerical
Service, to be an Assistant Provincial Registrar of
Births and Deaths for the Colombo District, with
effect from October 27, 1952, until further orders.

A. 100/51.

Mr. C. N. E. J. DE MEL, Assistant Director of Agri-
culture, to be Deputy Director of Agriculture,
Department of Agriculture, with effect from
January 15, 1951.

A. M. S. PERERA,
Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box No. 500,
Colombo 1, November 5, 1952.

No. 1016 of 1952

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointment in the Ceylon Overseas Service:—

A. 59/52.

Mr. C. L. TRANCHELL to Grade VII of the Overseas Service with effect from July 21, 1952.

A. M. S. PERERA,
Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box No. 500,
Colombo 1, November 5, 1952.

No. 1020 of 1952

No. JAA/12/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. A. D. J. GUNAWARDENE to be, in addition to his other duties, Additional Magistrate, Colombo, and Additional District Judge, Colombo, on 10th and 11th November, 1952, to hear M. C. Colombo Case No. 26664/C.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,
Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 3rd November, 1952.

No. 1021 of 1952

No. JL/1A/48.

NOTIFICATION No. 974 of 1952 dated 21st October, 1952, appearing in the *Government Gazette* No. 10,464 of 24th October, 1952, in so far as it relates to the appointment of Mr. F. H. JAYAWARDENE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kurunegala at Kanadulla, and Additional District Judge, Kurunegala, on 24th October, 1952, is hereby cancelled.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 31st October, 1952.

No. 1022 of 1952

BY virtue of the powers delegated to me in that behalf by the Honourable the Minister of Justice, the following appointments have been made:—

No. JL/68/48.

Mr. A. C. KANAGASINGHAM to be Additional District Judge, Trincomalee, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Trincomalee, on 7th November, 1952, during the absence of Mr. G. THOMAS.

No. JL/49/48.

Mr. L. V. B. DE JACOLYN SENEVIRATNE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Avissawella, and Additional District Judge, Avissawella, from 31st October to 5th November, 1952, during the absence of Mr. S. N. RAJADURAI or until further orders.

No. JL/32/48.

Mr. A. FERNANDO to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kandy, Additional Municipal Magistrate, Kandy, Additional District Judge, Kandy, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, from 31st October to 6th November, 1952, during the absence of Mr. M. I. KARIAPPER or until further orders.

No. JL/61/48.

Mr. B. R. G. WLJEYEKOON to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, and Additional District Judge, Kandy, on 5th November, 1952, during the absence of Mr. N. SIVAGNANASUNDERAM.

No. JAA/46/48.

Mr. V. PONNUSAMY to be Additional Magistrate, Nuwara Eliya at Hatton, and Additional District Judge, Nuwara Eliya, on 8th November, 1952, to hear M. C. Hatton Cases Nos. 19600, 19601 and 19611.

Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 1017 of 1952

No. JAA/2/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. G. C. T. A. DE SILVA to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Avissawella, on 11th November, 1952, to enable judgment to be delivered in D. C. Avissawella Case No. 6472.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,
Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 3rd November, 1952.

No. 1018 of 1952

No. JAA/44/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. N. KRISHNADASAN to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Negombo, on 13th, 14th, 17th and 18th November, 1952, to hear D. C. Negombo Case No. 14172.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,
Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 28th October, 1952.

No. 1019 of 1952

No. JSC. Pp. 7/52.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. P. R. GUNASEKERA to act as Additional District Judge, Galle, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Galle, and Additional Municipal Magistrate, Galle, with effect from 1st November, 1952, until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,
Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 3rd November, 1952.

No JL/55A/50.

Mr. T. K. BURAH to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Hambantota, and Additional District Judge, Tangalla, from 2nd November, 1952, until the resumption of duties by Mr. M B E. SENEVIRATNE or until further orders

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary,
Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 31st October, 1952

No. 1027 of 1952

No. AI/12/6.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. R. B ALAWATTAGAMA to be an Inquirer for Wewgam Pattu, Batticaloa District, with effect from the 30th October, 1952, while holding the post of Divisional Revenue Officer of the said Pattu.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 1st November, 1952.

Other Appointments

No. 1023 of 1952

THE following transfer in the Ceylon Civil Service takes effect from the date notified below.

No 74/48 (MF).

Mr N. P JEGANATHAN to be attached to the Land Commissioner's Department with effect from November 3, 1952

A G. RANASINHA,
Secretary to the Treasury.

The Ministry of Finance,
The Galle Face Secretariat,
Colombo, November 4, 1952

No. 1028 of 1952

No. AI/12/2.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap 16), appointed Mr. S. P THEVAINDRAPILLAI to act as Inquirer for Karavaku Pattu, Batticaloa District, from the 30th October, 1952, until the resumption of duties by Mr. S. M THEOPHILUS, while acting in the office of Divisional Revenue Officer of the said Pattu

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 3rd November, 1952.

No. 1024 of 1952

No. AJ/2/7.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr M. CHANDRASOMA to be, while holding the post of Principal Collector of Customs, a Justice of the Peace for the judicial district of Colombo, with effect from the 30th October, 1952

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 1st November, 1952.

No. 1029 of 1952

No. AI. 14/7/51.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr T. B. CHANDRASEKERA to act as Inquirer for Kurunegala Town, Kurunegala District, from the 22nd October, 1952, until the resumption of duties by Mr. W. L. G. JAYASINGHE:

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 29th October, 1952.

No. 1025 of 1952

No. AI/12/12

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. S. P THEVAINDRAPILLAI to be an Inquirer for Akkaraipattu, Batticaloa District, with effect from the 28th October, 1952, while holding the post of Divisional Revenue Officer of the said Pattu.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 30th October, 1952.

No. 1030 of 1952

No. AI 14/5/52.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. T. R. M. SRISENA to act as Inquirer for Tissawa Korale, Kurunegala District, from the 30th October, 1952, until a permanent Inquirer is appointed.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 1st November, 1952.

No. 1026 of 1952

No. AI/12/14.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. N. VETHARANIYASEYONE to be an Inquirer for Manmunai South and Eruvil Porativu Pattus, Batticaloa District, with effect from the 30th October, 1952, while holding the post of Divisional Revenue Officer of the said Pattus.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 1st November, 1952.

No. 1031 of 1952

No. AI. 15/3/52.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap 16), appointed Mr. J. T. SABAPATHYPILLAI to be an Inquirer for Kalpitiya, Puttalam District, with effect from the 30th October, 1952, while holding the post of Divisional Revenue Officer of Kalpitiya.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 1st November, 1952.

No. 1032 of 1952

No. EB/A—204/2.

IT is hereby notified for general information that the Permanent Secretary to the Ministry of Home Affairs has, by virtue of the authority vested in him by the Notification under section 10B of the Interpretation Ordinance (Chapter 2), published in *Gazette* No. 10,123 of July 14, 1950, made the following appointments:—

Mr. G. P. TAMBAYAH, Government Agent, Western Province, to be, in addition to his own duties, Fiscal, Western Province, with effect from October 23, 1952.

A. S. KOHOBAN-WICKREMA,
for Permanent Secretary.

Colombo 7, October 31, 1952.

No. 1033 of 1952

No. EB/A—258.

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased to make the following appointments:—

Mr. R. H. D. MANDERS, O. B. E., Government Agent, Southern Province, to be, in addition to his own duties, Local Authority under the Petroleum Ordinance for the Southern Province, exclusive of the area within the limits of the Municipality of Galle, with effect from October 15, 1952.

Mr. G. P. TAMBAYAH, Principal Collector of Customs, while acting as Government Agent, Western Province, to be, in addition to his own duties, Local Authority under the Petroleum Ordinance for the Western Province, exclusive of the area within the limits of the Municipality of Colombo, and Visitor of the Maggona Certified Industrial School, with effect from October 14, 1952.

B. F. PERERA,
Permanent Secretary.

Colombo 7, October 29, 1952.

No. 1034 of 1952

No. EB/A—204/2.

IT is hereby notified for general information that the Permanent Secretary to the Ministry of Home Affairs has, by virtue of the authority vested in him by the Notification under section 10B of the Interpretation Ordinance (Chapter 2), published in *Gazette* No. 10,123 of July 14, 1950, made the following appointments:—

Mr. R. H. D. MANDERS, O.B.E., Government Agent, Southern Province, to be, in addition to his own duties, Fiscal, Southern Province, Receiver of Wrecks for the District of Galle, and Superintendent of Prison, Galle, with effect from October 15, 1952.

Mr. G. P. TAMBAYAH, Principal Collector of Customs, while acting as Government Agent, Western Province, to be, in addition to his own duties, Fiscal, Western Province, with effect from October 14, 1952.

A. S. KOHOBAN-WICKREMA,
for Permanent Secretary.

Colombo 7, October 29, 1952.

Government Notifications

HIS Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of the regulations published in the *Ceylon Government Gazette* No. 9,378 of March 9, 1945, to grant the Volunteer Officers' Decoration (Ceylon) to the under-mentioned officer.

Lieutenant-Commander (E) A. Smith, R.Cy.V.N.F.

By His Excellency's command,

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,

Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo, October 28, 1952.

No. Q/1/4.

I, Dudley Shelton Senanayake, Minister of External Affairs, do hereby in terms of regulation 47 of regulations made under the Immigrants and Emigrants Act, No. 20 of 1948, authorize Mr. Canagaratnam Gunasingham of the Overseas Service, to be Competent Authority for the purpose of the regulations framed under section 48 of the Act.

DUDLEY SENANAYAKE,
Minister of External Affairs.

Colombo, October 28, 1952.

L. D.—B. 45/52. M/D. & E.A.—D. 6/Reg./A.
The Army Act, No. 17 of 1949

REGULATIONS made by the Minister of Defence and External Affairs under section 155 of the Army Act, No. 17 of 1949.

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,
Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo, November 1, 1952.

REGULATIONS

1. These regulations may be cited as the Army Courts of Inquiry Regulations, 1952.

2. A court of inquiry means an assembly of officers, or, of one or more officers together with one or more warrant or non-commissioned officers, directed to collect and record evidence and, if so required, to report or make a declaration with regard to any matter or thing which may be referred to them for inquiry under these regulations.

3. A court of inquiry may be held in respect of any of the following matters:—

(1) For the purpose of inquiring into the illegal absence of a soldier in terms of section 148 of the Act.

(2) In cases where stores, equipment, clothing or supplies of any description belonging to the public or to any corps or unit of the Army are lost, stolen, destroyed or otherwise damaged, or where a deficiency is discovered in any store account, or where any vehicle is damaged by accident or otherwise, or where damage is caused to any building or other structure.

(3) In cases where a loss or deficiency in public or regimental or garrison money is discovered.

(4) In cases of loss or deficiency in money or supplies which are the property of an Army Mess or institute.

(5) Whenever an explosion, ignition or accident due to an explosion occurs whether or not such explosion, ignition or accident is accompanied by injury to person or property.

(6) In all cases of fire.

- (7) In the following cases of physical injury sustained by members of the Army:—
- where the injury is fatal or is certified by the medical officer to be of a serious or moderately serious nature ;
 - where in the opinion of the commanding officer of the injured person, doubt exists as to the cause of the injury ;
 - where in the opinion of the commanding officer of the injured person, doubt exists as to whether the injured person was on or off duty at the time he sustained the injury ;
 - where the injury was caused through the fault or negligence of some other person ; or
 - where for any other reason it is desirable to hold a full investigation into the cause of the injury.
- (8) Whenever any officer or soldier is taken prisoner by the enemy.
- (9) In any other case where in the opinion of an officer authorised to convene a court of inquiry, the holding of a court of inquiry appears to be necessary or expedient.
4. A court of inquiry may be assembled by the Commander of the Army or by the officer in command of any unit, sub-unit or detachment of the Army.
5. (1) A court of inquiry may be composed of members each of whom may belong to different branches or arms of the Army according to the nature of the investigation. Three members shall normally be sufficient to constitute a court of inquiry.
- (2) When in the opinion of the convening officer any of the matters to be referred to the court concerns the Royal Ceylon Navy or the Ceylon Air Force, he may, with the consent of the appropriate naval or air-force authority, appoint one or more naval or air-force officers to be members of the court, but so however, that the president shall always be an officer of the Army.
- (3) A court may be re-assembled as often as the authority who assembled it may direct for the purpose of examining further witnesses, or for the purpose of further examining any witness, or recording further information. The court may also be directed to make such further report or reports as may be required.
6. (1) The convening officer shall appoint an officer by name to be the president of the court ; in cases where no such appointment has been made, the most senior member shall be the president.
- (2) When a president has been appointed in terms of paragraph (1), no officer senior in rank to him shall be appointed to serve as a member of such court.
7. (1) Sufficient previous notice of the time and the venue of a court of inquiry and of all sittings thereof shall be given to all persons concerned in the inquiry.
- (2) Unless the exigencies of the service render it necessary, a court of inquiry shall not be held during the hours devoted to parades or instruction of soldiers.
8. Where a court of inquiry is assembled, the court shall be guided by the written instructions of the authority who assembled such court. Such instructions shall be full and specific, and shall state the general nature of the information required. The instructions shall also state whether an opinion is required or a report or both.
9. (1) A court of inquiry shall require the attendance of such witnesses as it may think necessary for a proper determination of the matters referred to it for inquiry.
- (2) Where a court of inquiry is convened under regulation 3 (1), the court shall examine all witnesses who may be desirous of coming forward to give evidence on behalf of the absentee, and shall put such questions to them as may be desirable for testing the truth or accuracy of any evidence they may have given, or otherwise for eliciting the truth, and the court, in arriving at its findings shall give due weight to the evidence of all such witnesses.
10. A court of inquiry may put such questions to a witness as it may think necessary for the purpose of testing the truth or accuracy of any evidence he has given or otherwise for eliciting the truth.
11. In the case of a court of inquiry convened under regulation 3 (1), the court shall administer the same oath or affirmation to the witnesses as if the court were a court-martial and in the form prescribed for witnesses in the Second Schedule to the Court-Martial (General and District) Regulations.
12. Where a court of inquiry is held in the case of any returned prisoner or prisoners of war, or in any other case in which the authority who assembled the court so directs, the evidence shall be taken on oath, in which case the court shall administer the same oath or affirmation to witnesses as if the court were a court-martial and in the form prescribed for witnesses in the Second Schedule to the Court-Martial (General and District) Regulations.
13. The members of a court of inquiry shall not themselves be sworn, but when the court is a court of inquiry held in the case of returned prisoners of war, each member shall make a declaration in the form set out in the Schedule hereto.
14. The authority who assembled the court shall direct the court to record its opinion whether the person concerned was taken prisoner by reason of the chances of war, or through neglect or misconduct on his part, and the authority who assembled the court also shall record his own opinion.
15. (1) Whenever an inquiry affects the character or the military reputation of an officer or soldier, the officer or soldier concerned shall be afforded the opportunity of being present throughout the inquiry. He shall also be allowed to make a statement, to adduce evidence in his own behalf and to cross-examine any witnesses whose evidence is likely to affect his character or his military reputation.
- (2) The president of the court shall take such steps as may be necessary that any person so affected and not previously notified receives notice of his rights under this regulation and shall satisfy himself that that person fully understands them.
16. Every court of inquiry shall record the evidence given before it, and at the end of the proceedings it shall record its findings in respect of the matter or matters into which it was assembled to inquire as required by the convening authority.
17. Where a report is required, and a court composed partly of members belonging to the Royal Ceylon Navy or Ceylon Air Force fails to reach agreement, the representative of each Service concerned may make a separate report.
18. Except upon the trial of any officer or soldier under section 120 of the Act, for wilfully giving false evidence before the court, or for committing the civil offence of making a false statement on oath or giving false evidence in the court, the proceedings of a court of inquiry, or any confession; statement or answer to a question made or given at such court shall not be admissible in evidence against an officer or soldier nor shall any evidence concerning the proceedings of the court be given against any officer or soldier.
19. The record of the proceedings of a court of inquiry shall be forwarded by the president of such court to the authority who assembled the court.
20. Where a court of inquiry convened under regulation 3 (1) regarding the illegal absence of a soldier has recorded its findings, the commanding officer of that soldier shall make a copy of the record of such findings in the regimental books; and the soldier concerned shall be entitled to a copy of the record of such findings to be supplied by the person

for the time being having the custody of the regimental books upon payment of copying fees at a rate not exceeding ten cents for each folio of seventy-two words.

21. Every officer or soldier who is tried by court-martial in respect of any matter or thing which has already been investigated by a court of inquiry and every officer or soldier whose character or military reputation is, in the opinion of the Commander of the Army, affected by the evidence given before a court of inquiry, or by the findings of a court of inquiry shall, unless the Commander of the Army orders otherwise, be entitled to a copy of the proceedings of the court, including any report made by the court on payment of copying fees not exceeding ten cents for each folio of seventy-two words.

22. In these regulations—

“Act” means the Army Act, No. 17 of 1949;

“court” means a court of inquiry;

“convening officer” means the officer who assembles a court of inquiry;

“Army Institute” includes a canteen, club or other similar organisation.

SCHEDULE

(REGULATION 13)

Form

I, _____, do declare upon my honour that I will duly and impartially inquire into and give my opinion as to the circumstances in which _____ became a prisoner of war, according to the true spirit and meaning of the Army Act and the regulations made and instructions issued thereunder; and I do further declare, upon my honour, that I will not on any account, or at any time, disclose my own vote or opinion, or that of any particular member of the court, unless required to do so by the appropriate authority.

Declarant.

Date: _____

L. D.—B. 130/46.

No. 4/3/131 (MF)
C. I. T.—ORD—87.

Income Tax Ordinance

Notice under Section 44A (1)

BY virtue of the powers vested in me by section 44A (1) of the Income Tax Ordinance (Chapter 188), as amended by the Income Tax (Amendment) Act, No. 36 of 1951, I, Junius Richard Jayewardene, Minister of Finance, do by this notice declare each public charitable trust or institution specified in the schedule hereto to be an approved charity for the purpose of that section.

J. R. JAYEWARDENE,
Minister of Finance.

Colombo, October 29, 1952.

SCHEDULE

1. Walana (Negombo) Lakshmi Nivasa Buddhist Society Ltd.
2. St. Margaret's Home, Polwatte.
3. The Colombo Buddhist Theosophical Society Ltd.
4. The Burgher Education Fund.
5. The Girl Guides' Association of Ceylon.

L. D.—B. 130/32.

No. 6/3/6 (MF/AC).

The Ceylon State Mortgage Bank Ordinance

RULE made under section 91 (1) (m) of the Ceylon State Mortgage Bank Ordinance (Chapter 277), by the Board of Directors of the Bank with the approval of the Minister of Finance given by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

R. COOMARASWAMY,
for Permanent Secretary,
Ministry of Finance.

Colombo, November 4, 1952.

RULE

The rules made under section 91 (1) (m) of the Ceylon State Mortgage Bank Ordinance (Chapter 277), and published in *Gazette* No. 7,939 of August 12, 1932, as amended from time to time, are hereby further amended by the insertion immediately after rule 3 thereof, of the following new rule:—

“4. In the event of the Manager of the Bank being granted leave of absence, it shall be competent to the Board of Directors of the Bank to appoint, with the approval of the Minister of Finance, a suitable person to act for the Manager on such terms and conditions as may be determined by the Board.”

L. D.—B. 81/49.

Betting on Horse-racing Ordinance (Chapter 36)

THE text of a resolution under section 8 of the Betting on Horse-racing Ordinance (Chapter 36), passed by the House of Representatives on November 6, 1952, is hereby published in terms thereof.

B. F. PERERA,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs.

Colombo, November 6, 1952.

RESOLUTION REFERRED TO:

This House resolves under section 8 of the Betting on Horse-racing Ordinance (Chapter 36); that the betting tax referred to in that section be charged and levied at the rate of twenty per centum with effect from the date of publication of this resolution in the *Gazette*, in lieu of the rate of ten per centum authorised by resolution of this House passed on July 28, 1949, and published in *Gazette Extraordinary* No. 10,003 of August 1, 1949.

The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 390 of 1952

Reference No. LM. 4862/J/E/298.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Signified by me.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary.

Colombo, October 29, 1952.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

I
Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer
The Assistant Government Agent, Kegalla

II
Description of Land

Lot 1 in preliminary plan No. A 725

The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 391 of 1952

Reference No. LD. 4341/J/AL/1190.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Signified by me.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary.

Colombo, October 29, 1952.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

| <i>I</i> | <i>II</i> |
|---|--|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i> | <i>Description of Land</i> |
| The Government Agent, Central Province | .. Lot 1 in preliminary plan No. A 1,657 |

The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 392 of 1952

Reference No. LP. 6497/J/AL/1984.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Signified by me.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary.

Colombo, October 29, 1952.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

| <i>I</i> | <i>II</i> |
|---|---|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i> | <i>Description of Land</i> |
| The Government Agent, Southern Province | .. Lots 1 and 2 in preliminary plan No. A 1,330 |

The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 393 of 1952

Reference No. Q. 3426/J/HLG/928.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Signified by me.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary.
Colombo, October 29, 1952.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

| <i>I</i> | <i>II</i> |
|---|---|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i> | <i>Description of Land</i> |
| The Government Agent, Western Province | .. Lots 1 and 2 in preliminary plan No. A 2,911 |

The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 394 of 1952

Reference No. Q. 3397/J/HLG/1337.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct that the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Signified by me.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary.

Colombo, October 29, 1952.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

| <i>I</i> | <i>II</i> |
|---|---|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i> | <i>Description of Land</i> |
| The Government Agent, Western Province | .. Lots 1 and 2 in preliminary plan No. A 2,954 |

The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 395 of 1952

Reference No. Q. 2509/J/HLG/1000.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Signified by me.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary.

Colombo, October 29, 1952.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

| <i>I</i> | <i>II</i> |
|---|---|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i> | <i>Description of Land</i> |
| The Government Agent, Western Province | .. Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, and 13 in preliminary plan No. A 3,013 |

The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

ORDER UNDER SECTION 36

Order No. 396 of 1952

Reference No. LA/7391/J/AL/1489.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Signified by me.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary.
Colombo, October 29, 1952.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

| <i>I</i> | <i>II</i> |
|---|---|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i> | <i>Description of Land</i> |
| The Government Agent, North-Western Province | .. Lots 17, 18, 19, 20, 21 and 22 in supplement No. 1 to final village plan No. 399 |

The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

ORDER UNDER SECTION 36, PROVISIO (A)

Order No. 397 of 1952

Reference No LD 4596/J/HA/2219

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, November 3, 1952.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

| I Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer | II Description of Land |
|---|--|
| The Government Agent, Central Province | All that land called Wikasthan in extent about 6 acres and 23.75 per doz. situated in Dodanwela village, Gangawata Korale, Kandy Gravets, Kandy District; and bounded as follows — North by Radagederawatta, East by Kadagederawatta and Radagederawatta <i>alias</i> Udagederawatta, South by Anniewatta Estate, and West by Sunderadureyagewatta, Mahaweliganga, Kongahagederawatta and Asweduwa |

The Local Government (Administrative Regions) Ordinance, No. 57 of 1946

THE Minister of Local Government has been pleased, under section 2 (b) of the Local Government (Administrative Regions) Ordinance, No. 57 of 1946, to appoint, with effect from October 27, 1952, until further order

Mr. W. E. V. S. de Alwis, Assistant Commissioner of Local Government, Uva Region, to act in addition to his duties, as Assistant Commissioner of Local Government, Eastern Region, *vice* Mr. K. Theivanayagam on medical leave

D. C. INAWARDANA,
Permanent Secretary,
Ministry of Local Government.

Colombo, November 3, 1952.

Wages Board established under that Ordinance, for a period of three years commencing on October 24, 1952

R. M. G. MONYPENNY,
Permanent Secretary, Ministry of Labour.

Colombo, October 25, 1952.

Nominated Members.—Mr. A. D. Canaga Ratna, Mr. U. D. R. Caspersz, Mr. A. H. M. Ismail.

Representatives of the Employers.—Mr. T. C. A. de Soysa, Mr. E. W. Kannangara, Mr. P. W. Keun, Mr. G. P. Mapitigama, Mr. D. R. Rutnam

Representatives of the Workers.—Mr. A. Aziz, Mr. C. G. E. Bertram de Silva, Mr. M. G. Mendis, Dr. N. M. Perera, Mr. W. K. Wijemanne

The Wages Boards Ordinance

IT is hereby notified under regulation 26 of the Wages Boards Regulations, 1943, that under section 9 of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, the Honourable the Minister of Labour has been pleased to appoint Mr. K. Wickham to be a member of the Wages Board for the Building Trade, to represent the employers in that trade, *vice* Mr. R. Pattison who has resigned

R. G. M. MONYPENNY,
Permanent Secretary, Ministry of Labour.

Colombo, October 25, 1952.

The Rubber (New Planting) (Special Provisions) Ordinance, No. 59 of 1946

Additional list of Approved Clonal Seeds

IN terms of section 2 of the Rubber (New Planting) (Special Provisions) Ordinance, No. 59 of 1946, the following additional list of approved clonal seeds is hereby notified —

| Source | Variety |
|----------------------------|--|
| Urumutta (Akuressa) Estate | Tj 1. from approved mono-clonal block |
| Ambatenne (Matugama) Group | Tj 1, Tj. 16 from approved mono-clonal blocks Mixed Clonal Seeds PR 107, MK 3/2, WG 6278, PIL. B. 84 from approved polyclonal blocks |

B. MAHADEVA,
Acting Rubber Controller

Office of the Rubber Controller,
P. O. Box 184,
Colombo, 1, October 29, 1952

The Wages Boards Ordinance

IT is hereby notified under regulation 26 of the Wages Boards Regulations, 1943, that under section 9 of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, the Honourable the Minister of Labour has been pleased to appoint the following persons to be members of the Rubber Growing and Manufacturing Trade

No. T 97/R G.

| Column 1 Distinguishing letter | Column 2 Polling District | Polling District | Letter or letters assigned | Area within which the Polling Station will be situated |
|--------------------------------------|--|--|---|---|
| I | Roads, eastwards along the centre line of the latter till it intersects the centre line of 3rd Cross Street; east from the point last mentioned roughly southwards along the centre line of 3rd Cross Street till it intersects the centre line of 4th Cross Street (near the bo-tree just south-west of Our Lady of Refuge Church premises) thence eastwards and southwards along the centre line of 4th Cross Street to its intersection with the centre line of Beach Road, thence westwards along the centre line of Beach Road to its intersection with the centre line of St. James-Reclamation Road, thence southwards along the centre line of the road last mentioned till the high water mark of the Jaffna Lagoon is reached; south from the point last mentioned westwards, northwards and westwards along the high water mark of the Jaffna Lagoon to where it intersects the centre line of the Pullukulam channel; east, from the last mentioned point north along the centre line of this Pullukulam channel to its intersection with the centre line of Pullukulam Road, thence roughly eastwards along the centre line of that road to its continuation beyond the Clock Tower-Vembadi Road and its intersection with the centre line of 1st Cross Street, thence northwards along the centre line of the road last mentioned and its continuation Point Pedro Road to the commencement of the northern boundary and excluding Polling Districts F, G and H, in Jaffna Division. | Chavakachcheri South village in the Village Headman's Division of Chavakachcheri South in Tenmaradchy Division .. Nunavil East village and Nunavil West village in the Village Headman's Division of Nunavil in Tenmaradchy Division .. Kaitadi-Nunavil village and Madduvil South village in the Village Headman's Division of Madduvil-Nunavil in Tenmaradchy Division .. Madduvil North village in the Village Headman's Division of Madduvil North in Tenmaradchy Division .. Sarasalai village in the Village Headman's Division of Sarasalai in Tenmaradchy Division .. Chavakachcheri North village in the Village Headman's Division of Chavakachcheri North in Tenmaradchy Division .. Meesalai South village in the Village Headman's Division of Meesalai South in Tenmaradchy Division .. Meesalai North village in the Village Headman's Division of Meesalai North in Tenmaradchy Division .. Villages of Allarai, Kachchai, Palavi and Vellampokkaddy in the Village Headman's Division of Kachchai; and villages of Kodikamam and Sandampokkaddy in the Village Headman's Division of Kodikamam in Tenmaradchy Division .. Karampakam village, Ketpeli village, Ussan village and Viddattalpalai village in the Village Headman's Division of Ussan in Tenmaradchy Division .. Villages of Eluthumadduval North and Eluthumadduval South in the Village Headman's Division of Eluthumadduval and Mirusuvi village in the Village Headman's Division of Mirusuvi in Tenmaradchy Division .. Villages of Idaikurichchi and Karampaikurichchi in the Village Headman's Division of Idaikurichchi; Varany North village in the Village Headman's Division of Varany North; and villages of Kudamian and Navatkadu in the Village Headman's Division of Navatkadu in Tenmaradchy Division .. Mantuvi village in the Village Headman's Division of Mantuvi; and villages of Tavalai-Iyattalai and Varani-Iyattalai in the Village Headman's Division of Varani-Iyattalai in Tenmaradchy Division .. Villages of Ittavil, Tampakamam and Vannankerni in the Village Headman's Division of Ittavil; villages of Kilali and Vempodukerni in the Village Headman's Division of Kilali; village of Muhamalai in the Village Headman's Division of Muhamalai; villages of Periyapallai, Puloppallai and Tanmakerni in the Village Headman's Division of Puloppallai; and villages of Massar and Soranpattu in the Village Headman's Division of Soranpattu in Pachchilappalli-Karachchi Division .. | C D E F G H I J K L M N O | Chavakachcheri South Nunavil West. Madduvil South Madduvil North Sarasalai Chavakachcheri North Meesalai South Meesalai North Kodikamam Ussan Mirusuvi Idaikurichchi Varani-Iyattalai |

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

Electoral District No. 50—Chavakachcheri

NOTICE is hereby given under section 10 (3) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, that the division of the above Electoral District into polling districts (particulars of which were published in *Government Gazette* No. 9,626 of November 8, 1946) has been altered, and that the new polling districts into which the said Electoral District has been divided, the distinguishing letter or letters assigned to each such polling district, and the area within which the polling station or stations for each such polling district will be situated, are as specified in the Schedule hereto.

The Kachcheri,
Jaffna, October 14, 1952.

P. J. HUDSON,
Registering Officer

SCHEDULE

| Polling District | Letter or letters assigned | Area within which the Polling Station will be situated |
|--|----------------------------------|---|
| Kaitadi village in the Village Headman's Division of Kaitadi in Tenmaradchy Division .. | A | Kaithady |
| Villages of Koilakandy and vatkuli in the Village Headman's Division of Koilakandy; villages of Kaitadi-vatkuli and Maravanpulavu in the Village Headman's Division of Maravanpulavu; Panankilappu village in the Village Headman's Division of Panankilappu, in Tenmaradchy Division .. | B | Koilakandy |

පොදු විචාරණ කොමිෂන් සභාව විසින් පවත්වානු ලබන මෙහි විස්තරය පහත පරිදි වේ.

| Polling District | Letter or letters assigned | Area within which the Polling Station will be situated | Polling District | Letter or letters assigned | Area within which the Polling Station will be situated |
|---|----------------------------|--|---|----------------------------|--|
| Chundikulam village in the Village Headman's Division of Chundikulam; villages of Iyakachchi, Kottandarkulam, Koyilvayal and Sankattarvayal in the Village Headman's Division of Koyilvayal, villages of Malvil, Mukavil and Urvanikanpattu in the Village Headman's Division of Mukkavil and villages of Mullian, Periyapachchilaipalli and Pokkaruppu in the Village Headman's Division of Mullian in Pachchilaipalli-Karachchi Division | Q | Iyakkachchi | Villages of Cheddiyakurichchi, Chittankurichchi, Gnanimadam and Karukaitivu in the Village Headman's Division of Cheddiyakurichchi; villages of Kalmunai, Kavutharimunai and Veddukadu in the Village Headman's Division of Kavutharimunai; villages of Chempankundu, Kollakurichchi, Maravakurichchi and Pallai in the Village Headman's Division of Kollakurichchi; Madduvilnadu village in the Village Headman's Division of Madduvilnadu; and villages of Alan-kerni and Nallur in the Village Headman's Division of Nallur in Punakari-Tunukkai Division | S | Madduvilnadu |
| Villages of Kandavalai, Pandisuddan and Vaddakkachchi in the Village Headman's Division of Kandavalai; villages of Kilinochchi and Periyaparanthan in the Village Headman's Division of Kilinochchi; villages of Kunchu Paranthan, Paranthan and Porikadavai in the Village Headman's Division of Paranthan; villages of Kalavedditidal, Pulimpokkanai, and Punnainiravi in the Village Headman's Division of Pulimpokkanai; villages of Elephant Pass Saltern area, Kurinchativu, Navatkokkaddian, Tadduvankoddi and Timmilamadam in the Village Headman's Division of Tattuvankoddi; and villages of Korrakankadu, Murasumodda, Pulinkatevanmurippu, Udupattukandel, Upparu, Urian and Velikkandal in the Village Headman's Division of Urian in Pachchilaipalli-Karachchi Division | R | Paranthan | Villages of Kumulamunai, Kunchukulam, Manniyakulam, Nachchikuda and Pallavarayan-kaddu in the Village Headman's Division of Manniyakulam, in Punakari-Tunukkai Division | T | Pallavarayan-kaddu |
| | | | Villages of Kiranchi, Palavi, Ponnaveili, Vallaipadu and Veravil in the Village Headman's Division of Ponnaveili in Punakari-Tunukkai Division | U | Ponnaveili |
| | | | Iranativu Island in the Village Headman's Division of Iranativu in Punakari-Tunukkai Division | V | Iranativu |
| | | | Villages of Alankulam, Aninchiankulam, Mallavi, Manalkulam, Murikandy, Puttuvedduvan-Manalkulam, Tunukkai and Uyilankulam in the Village Headman's Division of Tunukkai in Punakari-Tunukkai Division | W | Tunukkai |

Form 4A

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, November 5, 1952.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

| Number and date of Application | Name and Address of Applicant for registration as a Citizen of Ceylon |
|--------------------------------|---|
| C 3297 .. 26. 6.51 | Viagula Mariammal Devotta nee Gomez, c/o Mrs. G. C. Roche, 5, Selbourne Road, Colombo 3 |
| C 3623 .. 5. 7.51 | Andia Pillai Somasundaram alias Veerappen, 156, Maliban Street, Colombo 11 |
| C 4707 .. 25. 7.51 | Rapial Manuel Phillip, 435/21, Thimbirigasyaya Road, Colombo 5 |
| C 4711 .. 27. 7.51 | Martin Joseph Gomez, 345/4, Darley Road, Colombo 10 |
| C 4768 .. 28. 7.51 | Jacob Syriac Thatchill, 11, Ridgeway Place, Bambalapitiya |
| C 4658 .. 30. 7.51 | Ammyappan Duraisamy, 29, Alfred Place, Colpetty, Colombo |

| <i>Number and date of Application</i> | <i>Name and Address of Applicant for registration as a Citizen of Ceylon</i> |
|---------------------------------------|---|
| H 639 .. 30. 9. 50 | Marimuthu Selliah, Galphele Group, Panwila |
| H 951 .. 22. 12. 50 | Palaniyandy Nagamma, Kellabokka Estate, Madulkelle |
| H 1003 .. 22. 12. 50 | Maruthay Palaniyandy, Kellabokka Estate, Madulkello |
| R 740 .. 25. 11. 50 | Karuppan Cadirvail, Easdale, Nanu-oya |
| T 202 .. 11. 3. 51 | Eucharious Joe Arlando, 707, Sinniah's Garden, No. 12, Uppuvelli, Trincomalee |
| X 334 .. 1. 11. 50 | Periasamy Appawoo, Abergelle Division, Hakgalla, Boragas |
| X 402 .. 24. 11. 50 | Joseph Devadoss Gnanasigamoney, Downside Estate, Udukinda, Welimada |
| X 3042 .. 26. 6. 51 | Subramaniam Sithambaram, Wavel Theatre, Diyatalawa |
| AA 378 .. 10. 7. 50 | Thevarayarettiar Muthuretty, Kahahingama Palamgarden Group, Ratnapura |
| AA 387 .. 23. 8. 50 | Veerasamy Mariaie, Kosgalla Division Palamgarden Group, Ratnapura |
| BB 1960 .. 20. 5. 51 | Samikkannu Govindan, Ekkeralle Estate, Opanaike |
| BB 1971 .. 20. 5. 51 | Mallan Perumal, Opa Gardens, Ekkuralle Estate, Opanaike |
| DD 346 .. 23. 12. 50 | Anayappan Mudaly Palani, Kiriyane Division Liniyagala Group, Deraniyagala |
| DD 350 .. 23. 12. 50 | Ponnappan Kitnasamy, Kiriyane Division Liniyagala Group, Deraniyagala |
| DD 570 .. 17. 2. 51 | Peter Peter de Cruz, Halgolle Group, Yatiyantota |
| BB 822 .. 10. 7. 51 | Arockiam Savery Sebastian Anthony, Keppoch Estate, Balangoda |

Form 4b

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, November 5, 1952.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

| <i>Number and date of Application</i> | <i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i> | <i>Name and relationship to Applicant of each person whose registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's registration as a Citizen of Ceylon</i> |
|---------------------------------------|--|---|
| C 755 .. 8. 3. 50 | Susai Navis Villavarayen, 46, 1st Lane, Gotami Road, Borella, Colombo | Catherine Rodrigo (wife) Joseph Rosari Ignatius Felix Villavarayen Mary German Villavarayen John Chrysostom Domnic Villavarayen Peter Romauld Hyaciuth Villavarayen Mary Philomen Philippa Villavarayen Jacob Manuel Xavier Villavarayen Navis Anthony Adolpha Villavarayen Joseph Lazar Analectas Villavarayen |
| C 2302 .. 16. 3. 51 | Perumal John, 112/10, Silversmith Street, Colombo 12 | Perumal Rachael (wife) John Santhanamarakadam Manoranjitham John Muthammal John David Jesudason (son) |
| C 2612 .. 23. 4. 51 | Madan Poolan, 190/7, Hulftsdorp Street, Colombo | Mahalingam Madathie (wife) Polan Muniammal Poolan Valliammal Poolan Suppulethimie |

children

daughters

daughters

| <i>Number and date of Application</i> | <i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i> | <i>Name and relationship to Applicant of each person whose registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's registration as a Citizen of Ceylon</i> |
|---------------------------------------|---|---|
| C 3626 2. 7.51 | .. Kollara Velu Krishnan, 142, "B" Block, C. M. C. Quarters, Grandpass, Colombo 14 | G. Janaki (wife) K. Shahudevan K. Subadra K. Indraneel K. Pushparanee } children |
| C 3720 7. 7.51 | .. Sangaran Krishnan, 5/35, Mayura Place, Havelock Road, Wellawatta | K. Kathiyayani (wife) K. Remakumari (daughter) Krishnan Snehalettha (son) |
| C 4485 18. 7.51 | .. Seeromal Ramchand Daryanani, 145, Main Street, Colombo | Kamala Khanchand Melwani (wife) Chandra Seeromal Darayanani (child) |
| C 4687 26. 7.51 | .. Kochen Peter Lazarus, 35/25, Mayura Place, Havelock Road, Wellawatta, Colombo | Mary Kunjamma Lazarus (wife) George Rajah } sons Christopher John } Sarah Grace (daughter) |
| C 4757 27. 7.51 | .. Ahamed Sulaiman Jainudeen, 6, Lillie Street, Slave Island, Colombo 2 | Sithi Johara (wife) Sithy Zanooba (daughter) |
| C 4774 27. 7.51 | .. Suppiah Adappen, 64/4, "A" Block, Railway Quarters, Ingram Road, New Maligawatta, Colombo 10 | Kalian Adhi (wife) Adappen Nadarajah Adappen Kaliappen Adappen Kandarasa Adappen Adappen } sons |
| D 416 16. 5.51 | .. Essamiya Yoosufmiya, 249, Galle Road, Dehiwala | Amina Essamiya (wife) Hawa Bai Essamiya Rosan Bai Essamiya Noorjehan Bai Essamiya } children |
| D 554 5. 6.51 | .. Antony Peter Samuel, 11/4, Templar Place, Mount Lavinia | Leelawathy Samuel (wife) Indrani Selvadevi Mary Samuel (daughter) |
| H 393 2.11.50 | .. Mohamed Cader Saibo Mohamed Mohideen, Kumbukandura, Teldeniya | Jariath Umma (wife) Mohamed Abdul Cader Amra Beebee Mohamed Farook Mohamed Subair Sithy Maimoon Sithy Mafthooha } children |
| H. 908 22.12.50 | .. Muthukaruppan Ramasamy, Kallabokka Estate, Madulkelle | Muniya (wife) |
| H 2029 23.12.50 | .. Rangam Aiyakannu, Kallabokka Group, Upper Division, Madulkelle | Kitnamma (wife) |
| L 97 27. 8.50 | .. Sinniah Selliah, Peacock Hill, Pussellawa | .. Kuppusamy Rasamma (wife) |
| L 3063 8. 4.51 | .. Selambaram Vadivel, Tamaravelly, Dolosbage | Vadivel Sellamma (wife) Vadivel Walliammah Vadivel Caly } daughters |
| N 1203 8. 7.50 | .. Muthusamy Ratnam, Wavendon, Ramboda | .. Ratnam Muthaie (wife) |
| N 2141 24. 8.50 | .. Ramasamy Muthusamy, Choisy Estate, Punduloya | Muthusamy Mariyammal (wife) Muthusamy Ramaie (daughter) |
| Q 732 19.11.50 | .. Kolandhai Mari, Watagoda Lower Division, Watagoda | Andy Sinnapullai (wife) |
| Q 1822 26. 2.51 | .. Sappany Pitchai, Watagoda Upper Division, Watagoda | Pitchay Nallammal (wife) |
| Q 2629 11. 1.51 | .. Sadayan, son of Palanimuthoo, Tangakelle, Lindula | Vellayamal (wife) Pitchay Mariaie Palanimuthoo Sadayamal } children |
| Q 2645 11. 1.51 | .. Karivandan Arumugan, Tangakelle, Lindula | .. Avanasy (wife) Thanaletchimey Suppramaniam } children |
| Q 2686 11. 1.51 | .. Perumal Rengasamy, Tangakelle, Lindula | .. Kullamah (wife) Angamah Ammuney } children |
| R 577 9.12.50 | .. Sengamaly Sinniah, Clarendon, Nanuoya | .. Sinniah Sellammah (wife) Sinniah Caliammah Sinniah Suppramaniam Sinniah Sinnasamy } children |
| R 1305 20. 2.51 | .. Anthony Xavier, c/o Messrs. Walker & Sons, Nuwara Eliya | Saverinayagam (wife) Mary Anthony Xavier John Matha Xavier Mary Hildabranda Xavier Benedict Anthony Xavier Christopher Lawrence Francis Anthony Xavier } children |

| <i>Number and date of Application</i> | <i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i> | <i>Name and relationship to Applicant of each person whose registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's registration as a Citizen of Ceylon</i> |
|---------------------------------------|---|---|
| S 615 18.10.50 | Arunasalam Ramasamy, Deviturai Estate, Navala-kanda Division, Elpitiya | Ramasamy Palaniae (wife) Rasamma Mariac Sellammal Muthusamy Arunasalam } children |
| S 1388 26. 7.51 | Kandasamy Andiyappan, Hulandawa Estate, Akuressa | P. Walliyammai (wife) A. Suppiah A. Kandiah A. Unnamalai A. Theivanai } children |
| S 2142 31 7.51 | Pachimuthu Subramaniam, Hulandawa Estate, Akuressa | T. Patchai (wife) |
| S 2146 27. 7.51 | Muthiah, s/o. Sellappen, Hulandawa Estate, Akuressa | Colende (wife) Parwathy Amirthan } children |
| S 2150 27. 7.51 | Periyacaruppan Ramasamy, Hulandawa Estate, Akuressa | Suppu Rettiar Meenatchi (wife) R. Kandiah (son) |
| S 2152 27. 7.51 | Karuppiah Sinniah, Hulandawa Estate, Akuressa | Muthan Sandanam (wife) |
| T 449 14. 7.51 | Eshak Haji Bawa, Messrs. Jaffna Textile Co., 65, K. K. S. Road, Jaffna | Julekha Abdul Sakoor (wife) Ammam Bai Kulsham Bai } daughters Haji Abdul Sattar Abdul Razaak Abdul Hafeez } sons |
| X 226 1.11.50 | Veeran Veerappen, Hakgalla Estate, Boragas | Palaniyandy Kamatchy (wife) Kandasamy Pethan Ganesan Aralingam Sivalingam Mahalingam } children |
| X 615 1.11.50 | Raman Ramasamy, Ambagasdowa, Welimada Group, Welimada | Ramasamy Kathiraie (wife) Ramasamy Kuttiyappen Ramasamy Palaniyandy } sons |
| Y 1569 30.11.50 | Muthan Periyanan, Unugala Division, Unugala Group, Hali-Ela | Periyanan Palaniyama (wife) |
| AA 409 30. 8.50 | Sawrimuthu Anthonymuthu, Karapincha Division, Palmgarden, Ratnapura | Anthonymuthu Mari (wife) Anthonymuthu Rajamani Anthonymuthu Sandanam Anthonymuthu Anthonypillai Anthonymuthu Jeyaseeliamma Anthonymuthu Arockiasamy } children |
| AA 911 14. 5.51 | Venaiyathan Appavoo, Haughton Estate, Nivitigala | Ramaie (wife) Thilemmal Alagammal Packiam Kurusamy (son) } daughters |
| BB 1195 20. 7.51 | Kandasamy Sinna Rasi, Palamcotta Estate, Rakwana | Rasamma Sinna Rasi (wife) Kanasan (son) |
| DD 366 23.12.50 | Venkalanayakan Ponnappan, Kiriyan Division, Liniyagala Group, Deraniyagala, Dehiowita | Rengasamy (son) |
| DD 424 24.12.50 | Nagoormeeran Ismail, Liniyagala Division, Liniyagala Estate, Deraniyagala, Dehiowita | Pathuamma (wife) |
| DD 427 23.12.50 | Rengasamy Supiah, Kiriyan Division, Liniyagala Estate, Deraniyagala, Dehiowita | Kolandayamma (wife) Kadiramma (daughter) |
| DD 433 23.12.50 | Veeran Carappan, Kiriyan Division, Liniyagala Estate, Deraniyagala, Dehiowita | Ramaie (wife) |
| DD 434 23.12.50 | Marimuthu Kandan, Liniyagala Estate, Kiriyan Division, Deraniyagala | Maradaie (wife) Theivanai (daughter) Marimuthu (son) |
| KD 460 24. 7.50 | Palaniyandy Pillai Kandasamy Pillai, 9, Colombo Road, Peradeniya | Kandasamy Pillai Sellammal (wife) Kandasamy Pillai Sambasivam (son) Kandasamy Pillai Sivapackiyam (daughter) |
| Sab 163 25. 9.50 | Yesudian Rajamoney, Taldua Estate, Avissawella | Mercy Athisayamoni (wife) Salomy Flora Jesumoney (child) |
| S 2136 27. 7.51 | Ponniah, s/o Vyavery, Holandawe Estate, Akuressa | Suppen Kiliamma (wife) P. Letchimie (daughter) P. Subramaniam P. Kandiah P. Gopal } sons |

Form 7

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notification under Section 16 (1) (c) of the Act

IT is hereby notified under section 16 (1) (c) of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that each person specified in column I of the Schedule hereto was, on the date specified in the corresponding entry in column II of that Schedule, registered as a citizen of Ceylon in the register of citizens kept under section 16 (1) (a) of the Act.

Colombo, November 5, 1952.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

| I Name and Address of Person Registered as a Citizen of Ceylon | II Date of Registration |
|---|----------------------------|
| Victor Emanuel Fernando, 67, Hill Street, Colombo 13 | October 13, 1952 |
| Gnanamuttu Devasagayam, Ananda Lodge, De Soysa Avenue, Mt. Lavinia | do. |
| Issac Reginald David, 65, Chelmsford, Elysium, Petiyagoda, Kelaniya | do. |
| Joseph Roche, c/o Mr. D. T. D. Rajapakse, Lovington, Waragoda, Kelaniya | do. |
| Perumal Nayakkar, Chomical Division, Department of Agriculture, Peradeniya | do. |
| Maria Thomas Lourdes Pillai, Papal Seminary, Kandy | do. |
| Sittampalam Periya Karuppiyah, Jasmine Valley Estate, Tawalama, Hiniduma | do. |
| Sinnan Rengan, Hulandawa Estate, Akuressa | do. |
| Suppiah, son of Velukangany, Palamcotta Estate, Rakwana | do. |
| Annamalai Solamalai, Hatbawa Group, Rambukkana | do. |
| Maruday Periyacarupen, Gasnawa Estate, Nelundeniya, Dedigama | do. |
| Pandian Subramaniam, 301, Main Street, Kegalla | do. |
| Sivaramakrishnan Visvanathan, Johanna Joseph, Devaletchimy, Sivaramakrishnan, Nadarajah, all of Kirimittiya Estate, Menikdiwela | do. |
| Anthony Fernando, Maria Angalina, both of 101/27, Jampettah Street, Colombo | do. |
| Melkote Venkatarman, Melkote Lakshmi, Melkote Ramdas, Melkote Sowbhagya, Melkote Jaya, Melkote Vijaya, Melkote Prasad, all of 7/2, Joseph Lane, Bambalapitiya, Colombo | do. |
| Adappanar Soosey Tharcuis Fernando, Adappanar, J. Lourdu Costa, Anthony Vincent Jayaraj Fernando, Anthony Jerome Selvaraj Fernando, Anthony Catherine Manel Sugirda Raneer Fernando, Anthony Lawrence Rabindran Fernando, Anthony Alphonsa Lily Fernando, Anton Josephine Nirmala Fernando, all of 93, Skinner's Road North, Colombo 13 | do. |
| Marutha Vellupillai Devadason, Annal Pakkiam Dewadason, Stephen Devadason, Christie Daniel Devadason, Phillip Satgunam Devadason, Rose Mary Devadason, all of 18/7, Edmonton Road, Kirillapone, Colombo | do. |
| Pitche Nadar Paliah Nadar <i>alias</i> Pitche Paul (P. N. Paul), Annammal Poomani, Mary Pusparani, Fathima Selvarani, all of Etgala, Kochchikade | do. |
| Raman Narayanan, Sangadasa, Chandrasena, Sumathipala, Seelawathie, Dharmarajan, all of A. 3. A. Railway Quarters, Ratmalana, Kotelawalapura | do. |
| C. G. Nanu Nair, Jamis, s/o C. G. Nanu Nair, Nonna, d/o C. G. Nanu Nair, Dharmasiri, s/o C. G. Nanu Nair, all of Waterworks, Labugama | do. |
| Peria Sadayan Ramasamy Subramaniam, <i>alias</i> Dorasamy, Packiam, both of Varalupitiya Group, Puwakpitiya | do. |
| Pandaraparambil Manikutty Madhawan Herath Parangodan Premawathie, Wimala Kalvinayagie, Vasadeva, Manohara, Dharmakirti, Urvashi Manohari, all of 121, Dutugemunu Street, Kohuwela, Dehiwala | do. |
| Mannummel Ravunni Velappan, Subbadara Valappan, M. V. Dharmaratnam, M. V. Vathsalakumari, M. V. Shanthakumari, all of c/o The Galaha Co., Ltd., P. O. Box 62, Colombo | do. |
| Arumugam Cyprianu, Manuel Theresa, Cyprianu Alexander, Cyprianu Ignatius, Cyprianu Maria Malar, Cyprianu Mary Catherinamma, Cyprianu Fatima Jacintha, all of 191, Sea Street, Negombo | do. |
| Thevaraya Pillai Nadesa Pillai, Nadesa Pillai Mariyayi Ammal, Nadesa Pillai Sappany, Nadesa Pillai Sellammal, Nadesa Pillai Seetha Letchimi, Nadesa Pillai Devaraj, Nadesa Pillai Vaithyanathan, all of 148, Main Street, Mirigama | do. |
| Ramiah Shanmugam, Shanmugam Vadivoo, Kandiah, Sinna Kandiah, Parameswery, all of Langsland Estate, Neboda | do. |
| Thepanchan Annamalai, Annamalai Kaliammal, Selliah, all of Newchatel Estate, Kalutara District, Horana | do. |
| Periyannen Muthu, Mariaie Muthu, Muniappen, all of North Vadaheta Estate, Galaha | do. |
| Sellan Marimuthu, Sinnammal, Sandanam, Muthusamy, Sundram, Marimuthu, Mariyaie, Palaie, Ramasamy, Ramasamy, all of Great Valley Estate, Deltota | do. |
| Alagen, son of Cadiravalloo, Caruppaie, Ariyanatchi, Meenatchi, Muthurakkoo, Savoonthari, all of Ingrogalla Estate, Kandy | do. |
| Chetty, son of Vyraven, Meenai, both of Ingrogalla Estate, Kandy | do. |
| Sinnapayal Narayanasamy, Narayanasamy Letchumie, both of Walamalay Division, Laxapana Group, Maskeliya | adren |
| Sinnan Sivano, Ammanie, Pitchie, Kitnammal, Selliah, Munial, all of Kottiyagalla Estate, Bogawantalawa | |

| I | II |
|---|-----------------------------|
| <i>Name and Address of Person Registered as a Citizen of Ceylon</i> | <i>Date of Registration</i> |
| Ramalingam Rajendram, Sathiah Thanaletchumy, Sivasithambram, Kanagaratnam, Rajeswarie, Thiyagarajah, Saraswathie, all of Darrawella Estate, Dickoya | do. |
| Kanthar Arokiam, Kanthar Arokiam, Arokiam Sinthathurai, Arokiam Annama, Arokiam Aluvai, Arokiam Sebastian, all of Parapankandal Periyakulam, Parapankandal | do. |
| Jesudian Joel Dwyer Nayagam, Lucy Manonmoney D. Nayagam, Charles Jeya Manohar Jesudian Nayagam, Prince Rufus Ranjithanbu Nayagam, all of Liddesdale Estate, Halgranoya | do. |
| Karuppan Velautham, Velautham Mariaie, Velautham Mahathevan, Velautham Ramiah, Velautham Alagarasamy, all of Wangioya, Nanuoya, Nuwara Eliya | do. |
| Velayutham Velu, Velu Kavery, Velu Mariaie, Velu Palaniandy, all of West Ward Ho, Nuwara Eliya | do. |
| Kuppamuthu Sinniah, Sinniah Selambaie, Sinniah Govindaraju, Sinniah Selliah, Sinniah, Subramaniam, Sinniah Valli, Sinniah Kamalam, all of West Ward Ho, Nuwara Eliya | do. |
| Muthusamy Raman, Raman Pottu, Raman Thangaraj, all of Eusdale, Nanuoya, Nuwara Eliya | do. |
| Enoc George Isaac David, Cornelis, Jayawathie, Josphine, Daniel, all of Walpita Group, Podala, Galle | do. |
| Sinnamuthu Sinnapayal, Senganey, both of Divithurai Estate, Elpitiya | do. |
| Sinniah Palaniandy, Mariaie, Veeraie, Mariappen, Sinniah, Sowandram, Arumugam, Chandramooham, all of Divithurai Estate, Elpitiya | do. |
| Suppan Veeramuthu, Mogampuri, Velusamy, Rengasamy, Veerammal, all of Navalakande Estate, Elpitiya | do. |
| Arumugam Ledchumanan, Sinnappan, Valliammai, Ledchumanan Arumugam, Lechumanan Kanesan, Ledchumanan Ramaie, Ledchumanan Thangarasu, Lechumanan Mariaie, Lechumanan Theivanai, Ledchumanan Sivapackiam, all of Hulandawa Estate, Akuressa | do. |
| Arunasalam Ponnusamy Barber, Vengudan Sevanaie, both of Hulandawa Estate, Akuressa | do. |
| Venkittan Munisamy, Ellamma, Muniyamma, Kuppu, all of Hulandawa Estate, Akuressa | do. |
| Velaitham, son of Sinnappen, Rengiah Divanie, Velaitham Velu, Velaitham Vijeyaletchimie, all of Hulandawa, Estate, Akuressa | do. |
| Muthusamy Goval, G. Palaniyace, G. Kondan, G. Sandrakas, all of Hulandawa Estate, Akuressa | do. |
| Muttukaruppan Mathurai Servai, Velayutham Illanjiam, Balasubramaniam, Rajalingam, all of Bazaar Street, Murunkan | do. |
| Veeran Iyakanoo Manuvel, Samuvel Vanatham, Samuvel Mariyammah, Samuvel Sandanam, Samuvel Sandanamary, all of Udapalle Group, Polgahwela | do. |
| Aravandy Sappani, Sappani Thailammai, Sappani Selvarajan, Sappani Rashiyamani, Sappani Leelawathie, Sappani Rasu, Sappani Letchmi, Sappani Thangavelu, all of St. Xavier's Estate, Bandarawela | do. |
| Iyappen Suppen, Suppen Ponnammah, Suppen Nadarajah, Suppen Solaiyappen, Suppen Gurusamy, Suppan Karuppennen, all of Abergele Division, Hakgalla Group, Boragas | do. |
| Vyapuri Murugesu, Parameswari, Malathi, all of Murugesu and Co., 7, Bazaar Street, Hakgalla | do. |
| Perumal Thangaval, Samutharam, d/o Karrian, both of Karapinecha Division, Palmgarden, Ratnapura | do. |
| Kadiravel Veeriah, V. Ramaie, Kadiravel, Kumaravel, Alagammal, all of Rye Estate, Balangoda | do. |
| Karuppen Karupen, Arunasalam Alagamma, both of Gasnawa Estate, Nelundeniya | do. |
| Veeran Arumugam, Patchiamah, both of Indurana Estate, Wahakula, Ruwanwella | do. |
| Ponniah Palanivel, Sandanam Soundaram, Palanivel Sivaji, Palanivel Tilagar, Palanivel Sarojini, Palanivel Barathy, Palanivel Manomani, Palanivel Weerakkody, all of Sapumalkanda Estate, Dehiowita | do. |
| Samidason Isaac, Amboo Lily Rose Isaac, all of Noori Estate, Norri | do. |
| Vengali Ayyappan Krishnan, Seelawathi Krishnan, K. Radhamani, K. Sarojini, K. Velauthan, K. Amarawathi, K. Ganesan | September 10, 1952 |
| K. Nallini All of 94, Hill Street, Colombo 13 | October 13, 1952 |
| Stephen Thomas Rajaratnum, Josephine Manam Pulle, Anthony Rajaratnum | August 19, 1952 |
| J. Hyacinth All of 9/2, High Level Road, Kirillapone, Nugegoda | October 13, 1952 |
| Joseph Lucas Mascranghe, Flora Mary Cancius Fernando, Thomas Nambikai Milton Mascranghe, Josephine Christy Regi Poomila Mascringhe, Mary Alphonsa Fatima Mascringhe, Joseph Julius Princetson Mascringhe | September 16, 1952 |
| J. I. Vanaja All of 25, Brassfounder Street, Colombo | October 13, 1952 |
| Mariappen Savuga Perumal, Gurusamy Sinniah Pushparaham, Sevuga Perumal Wamadevan, Sevuga Perumal Jeyadevan | September 2, 1952 |
| Puveneshpari All of 160, Galkapanawatta Road, Grandpass, Colombo | October 13, 1952 |
| Joseph Israil, Mariya Amma, Jeevamani, Reuban, John, Matilda | April 8, 1952 |
| Rose Mary, Yesaiya All of 9, Sea Beach Lane, St. John's Road, Pettah, Colombo | October 13, 1952 |
| Mark Gabriel, G. Kamalam, Sarath, Gabriel Mangalawathie | August 12, 1952 |
| Japa Paekiam All of 409, Algahadeniya, Kalapaluwawa, Angoda | October 13, 1952 |

Central Bank of Ceylon Notices

General Balance Sheet as at October 31, 1952

(Pursuant to Section 34 of the Monetary Law Act, No. 58 of 1949)

| LIABILITIES | | Rs. | c. | Rs. | c. | ASSETS | |
|--------------------------------------|----|-------------|----|-------------|----|--|-------------------|
| <i>Capital Accounts :</i> | | | | | | <i>International Reserve :</i> | |
| Capital | .. | 15,000,000 | 0 | | | Cash and balances abroad (including Treasury Bills) | .. 122,076,081 65 |
| Surplus | .. | 10,000,000 | 0 | | | Foreign Bills Discounted | .. 10,201,923 53 |
| | | | | 25,000,000 | 0 | Foreign Government Securities | 301,155,479 87 |
| <i>Liabilities :</i> | | | | | | Ceylon Government War Loan (Payment guaranteed by United Kingdom Government) | 10,730,250 55 |
| Notes in circulation | .. | 360,366,514 | 80 | | | | |
| Coins in circulation | .. | 20,559,601 | 88 | | | | |
| | | | | 380,926,116 | 68 | <i>Domestic Assets :</i> | |
| <i>Deposits :</i> | | | | | | Loans and Advances to Government | .. 61,000,000 0 |
| Government | .. | 5,734,442 | 67 | | | Government and Government guaranteed Securities | .. 60,800,651 0 |
| Government Agencies and Institutions | .. | 320,011 | 41 | | | | |
| Commercial Banks | .. | 146,071,057 | 14 | | | Other assets and accounts | .. 5,897,486 28 |
| International Organizations | .. | 874,777 | 38 | | | | |
| Others | .. | 207,447 | 59 | | | | |
| | | | | 153,207,736 | 19 | | |
| Other liabilities and accounts | .. | | | 12,728,020 | 1 | | |
| | | | | 571,861,872 | 88 | | |
| | | | | | | | 444,163,735 60 |

N. U. JAYAWARDENA,
Senior Deputy Governor.

W. TENNEROON,
Chief Accountant.

The above Balance Sheet has been audited under my direction. I hereby certify as a result of the audit that in my opinion this Balance Sheet is properly drawn up in accordance with the books and records maintained by the Bank and the information and explanations furnished to me, so as to exhibit a correct view of the state of affairs of the Central Bank of Ceylon as at October 31, 1952.

Colombo, November 6, 1952.

P. W. KAULE,
Acting Auditor-General.

Miscellaneous Departmental Notices

Department of Cottage Industries

NOTICE is hereby given that the registration of the under-mentioned school has been cancelled with effect from October 15, 1952.

| Name of School | Situation | Name and Address of Manager |
|------------------------------------|------------|------------------------------------|
| Willis F. Pierce School of Nursing | .. Manipay | .. Mrs. H. G. Aseervatham, Manipay |

Colombo, November 3, 1952.

N. M. SUNDAM,
Commissioner of Cottage Industries.

Change of Management

R/Hiramadagama S. M. S.

R/Niyangama S. M. S.

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of the President, Delgoda Maitreya Vidyalaya Society Ltd. Proprietor of the above schools Mr. A. E. Delgoda, M.B.E., J.P. of Kahawatta, is appointed as the Manager of the said school in place of Mr. W. H. Ekanayake with effect from August 2, 1952.

H. W. HOWES,
Director of Education.

Education Office,
Colombo, October 29, 1952.

Change of Management—J/Mandaitivu Karthigeya Vidyasalai

IT is hereby notified for general information that the Notice, regarding the change of management of the above school published in Part (1) Section (1) of the *Government Gazette* of September 19, 1952, is cancelled.

H. W. HOWES,
Director of Education.

Education Office,
Colombo, November 1, 1952.

Kg/Bolagama Private Sinhalese Mixed School

IT is hereby notified for the information of the General Public that the above school, Bolagama in the Pannalanga Division, District of Kegalle, is hereby cancelled.

Change of Management—J/Chunnakam Thirugnana Sambanda T. M. S.

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of Mr. K. Sivapparakasam of Variyapulam, Proprietor of the above school, Mr. V. Murugesu of Variyapulam, Chunnakam, is appointed as the Manager of the school in place of (late) Mr. E. Ariacutty with effect from August 6, 1952.

H. W. F.
Director of Education.

Education Office,
Colombo, November 1, 1952

Selliya, Munial, all of Kottiyagalla Estate, Bogal.

Province of Sabaragamuwa and under the management of the Sastrodaya Society Ltd., Rambukkana, has been provisionally registered as a grant-in-aid school with effect from January 1, 1952

H. W. HOWES,
Director of Education.

Education Office,
Colombo, October 31, 1952.

J/Velanai South Aiyannar Vidyasalai

IT is hereby notified for the information of the General Public that the above school situated at Velanai South in the Jaffna District of the Northern Province and under the management of the Hindu Board of Education, Jaffna, has been provisionally registered as a grant-in-aid school with effect from October 1, 1951.

H. W. HOWES,
Director of Education.

Education Office,
Colombo, October 31, 1952.

Bd/Badulla Visakha Vidyalaya

IT is hereby notified for the information of the General Public that the above school situated at Badulla in the Badulla District of the Province of Uva and under the management of the Young Men's Buddhist Association, Badulla, has been provisionally registered as a grant-in-aid school with effect from January 2, 1952

H. W. HOWES,
Director of Education.

Education Office,
Colombo, October 31, 1952

Mn/Mannar St. Xavier's Girl's Junior Secondary School

NOTICE is hereby given that an application has been received from the General Manager, R. C. Schools, Jaffna, for the registration of the above school situated at Mannar in the Mannar District of the Northern Province, as a grant-in-aid school.

2. Observations will be received by me not later than 30 days from the date of publication of this notice

H. W. HOWES,
Director of Education

Education Office,
Colombo, November 4, 1952.

Ceylon Government Railway

LEVEL CROSSING REPAIRS

THE following level crossings will be closed to vehicular traffic during the periods stated for effecting repairs:—

(1) ~~Level crossing at 2 miles 35 chains (Railway mileage) between Cotta Road and Narahenpita Rail Stations, N. V. Line.—Totally closed from 6 a.m. on Saturday, November 22, 1952 to 2 a.m. on Sunday, November 23, 1952~~

During the period of total closure, road traffic to and from Cotta Road through Castle Street will have to go via Buller's Road and Cotta Road

(2) ~~Level crossing at 92 miles 47 chains 98 links (Railway mileage) near Ambanpola Station, Northern Line.—Partially closed from 6 a.m. to 6 p.m. on Sunday, November 23, 1952~~

During this period, traffic will be assisted over a temporary deviation

(3) ~~Level crossing at 222 miles 0 chain (Railway mileage) between Pallar and Kodikamam Railway Stations, Northern Line.—Totally closed from 6 a.m. to 5 p.m. on Sunday, November 16, 1952~~

During this period, traffic will be assisted over a temporary sleeper paving, at intervals.

E. C. WIJJESEKERA,
for General Manager, C. G. R.

P. O. Box No. 355,
Colombo October 31, 1952

Renewals of Firearms Licences for 1953

IT is hereby notified for the information of the General Public that all firearms licences for 1953 should be renewed before December 31, 1952, at the Offices of the respective Divisional Revenue Officers. In the case of Licences falling within the Urban Council of Anuradhapura, they will be renewed at the Anuradhapura Kachcheri

All owners of firearms are requested to produce their firearms when licences are brought for renewal, for verification of the numbers borne on them

All licences renewed after December 31, 1952, will be subject to a fine

M. RAJENDRA,
Government Agent.

The Kachcheri,
Anuradhapura, November 3, 1952

Section 23 (1) b of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

BY virtue of the powers vested in me by the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, I, Neil Quintus Dias, Government Agent of the Province of Sabaragamuwa, declare the irrigable area of Hingura Village in Hingura Wasama of Kolonna Korale in the Ratnapura District of the Sabaragamuwa Province an "Irrigation Division"

N. Q. DIAS,
Government Agent,
Province of Sabaragamuwa

Ratnapura Kachcheri,
October 24, 1952

Section 23 (1) b of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

BY virtue of the powers vested in me by the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, I, Neil Quintus Dias, Government Agent of the Province of Sabaragamuwa, declare the irrigable area of Padalangala and Kuttigala Villages in Hingura Wasama of Kolonna Korale in the Ratnapura District of the Sabaragamuwa Province an "Irrigation Division"

N. Q. DIAS,
Government Agent,
Province of Sabaragamuwa

Ratnapura Kachcheri,
October 24, 1952.

Proclamation

Foot-and-Mouth Disease

FOOT-AND-MOUTH disease having broken out in the village of Thanniyuttu in Maritime Pattus in Mullattivu District, I, Pinnaduwaage Arthur Silva, Assistant Government Agent, Vavuniya District, in terms of section 4 of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance (Cap. 327), hereby declare an "Infected Area" the whole of the Village Headman's Division of Thanniyuttu, the declaration to take effect from October 29, 1952

Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic between one Village Committee area and another shall be allowed within the "infected area" for a period of one month from the date of this Proclamation

The attention of all cattle owners and carters in the area and the surrounding villages is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1937, which lay down the action which persons are required by law to take in an "infected area". Details of these regulations can be obtained from the office of the Divisional Revenue Officer or from the Kachcheri.

P. A. SILVA,
Assistant Government Agent.

The Kachcheri,
Vavuniya, October 29, 1952.

Proclamation

Anthrax

ANTHRAX having broken out in the Divisional Revenue Officer's Division of Pachchillaipallai-Karachchi of the Jaffna District, I, Phillip James Hudson, Government Agent, Northern Province, in terms of section 4 of the Contagious Disease (Animals) Ordinance (Chapter 327), hereby declare an "Infected area" the whole of the Divisional Revenue Officer's Division of Pachchillaipallai-Karachchi. The declaration will take effect from the date hereof.

2. Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart or traffic shall be allowed within the "Infected area" for a period of one month from the date of the declaration.

3. The attention of all cattle owners and carters in this area and the surrounding villages is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1937, which lay down the action which persons are by-law required to take in an "Infected area". The details of these regulations can be obtained from the Divisional Revenue Officer or from the Kachcheri.

P. J. HUDSON,
Government Agent.

The Kachcheri,
Jaffna, November 1, 1952.

Combined Notice No. 47

VARIABLE RATES OF DUTY ON RUBBER, TEA AND COPRA AND COGNATE PRODUCTS

EXPORT duties on rubber, tea and copra and cognate products in terms of the resolutions under the Customs Ordinance (Cap. 185), published in *Gazette* No. 10,304 of October 5, 1951, and *Gazettes Extraordinary* Nos. 10,327 of December 5, 1951, and 10,364 of March 5, 1952.

A—Rubber No. 62

Estimated f.o.b. value of R. M. A. Sheet No. 1 during week commencing Monday, November 9/10, 1952: Re. 1.34 per lb.

Export duty per lb. on rubber of any description other than Scrap Crepe for week commencing Monday, November 9/10, 1952: 15 cents (cents fifteen only).

Estimated f.o.b. value of Scrap Crepe No. 1 during week commencing Monday, November 9/10, 1952: Re. 1.10 per lb.

Export duty per lb. on Scrap Crepe for week commencing Monday, November 9/10, 1952: 15 cents (cents fifteen only).

Note.—The above duty is in addition to the duty of Re. 1.40 cents per 100 lb. leviable under the Medical Wants Ordinance, the Rubber Research Ordinance and the Rubber Control Ordinance.

B—Tea No. 59

Estimated f.o.b. value of tea during week commencing Monday, November 9/10, 1952: Rs. 2.52 per lb.

Export duty per lb. on tea for the week commencing Monday, November 9/10, 1952, 48 cents (cents forty-eight only).

Note.—(1) The above duty is in addition to the duty of Rs. 2.25 cents per 100 lb. leviable under the Medical Wants Ordinance, the Tea Control Ordinance, the Tea Propaganda Ordinance and the Tea Research Ordinance.

(2) Tea exported by post or as passengers' baggage will pay a total fixed duty of Rs. 42.25 cents per 100 lb.

C—Copra and Cognate Products No. 49

Estimated f.o.b. value of Estate No. 1 Copra during the week commencing Monday, November 9/10, 1952: Rs. 1,059 per ton.

Export duties for the week commencing Monday, November 9/10, 1952:

Copra Rs. 248 per ton.
Coconut Oil Rs. 198.50 per ton.
Desiccated Coconut Rs. 149 per ton.
Fresh Coconuts Rs. 62 per 1,000 nuts.

Note.—(1) The above duty is in addition to the following duties leviable under the Coconut Research Amendment Act, No. 31 of 1950, and the Coconut Products Ordinance (Cap. 129):

Copra Re. 1.75 per ton,
Coconut Oil Rs. 2.67½ per ton,
Desiccated Coconut Rs. 2.45 per ton,
Fresh Coconuts 25 cents per 1,000 nuts.

(2) The following total fixed rates of duty will apply to exports by post, as passengers' baggage and as ships' stores:

Copra 18 cents per lb.
Coconut Oil 15 cents per lb.
Desiccated Coconut 11 cents per lb.
Fresh Coconuts 5 cents per nut.

A. L. PERERA,
for Principal Collector of Customs.

No. A/486.
H.M. Customs,
Colombo, November 1, 1952.

Import Control Notice No. 13/52

GENERAL IMPORT LICENCES

CEYLONESE Registered Importers who were issued general import licences on Japan and Germany valid up to December 31, 1952, are hereby informed that the validity of these general import licences has been extended up to March 31, 1953.

2. Importers should note that the following goods originating from Germany cannot be imported on these general import licences. Individual import licences have to be obtained. This does not apply to these goods if they originate from Japan:

| Description of Goods | Category and Item No. |
|--|-----------------------|
| Beer, ale, porter and all other malt liquors | C .. 4A |
| Spirits: Gin | C .. 4B |
| Spirits: Liqueurs | C .. 20A |
| Spirits: Rum (other than Bayrum) | C .. 17C |
| Spirits: Whisky | C .. 17B |

| Description of Goods | Category and Item No. |
|--|-----------------------|
| Spirits: Other than arrack, brandy, gin, liqueur, rum, whisky and rectified spirits of wine .. | C .. 17D |
| Sparkling wines .. | C .. 20B |
| Still wines other than medicated wine | C .. 4C |
| Clocks, complete and parts thereof .. | C .. 64 |
| Watches, complete and parts thereof | C .. 65 |
| Piece goods of cotton, bleached (other than mosquito netting) .. | C .. 95 |
| Piece goods of cotton, dyed (other than mosquito netting) .. | C .. 96 |
| Cotton mosquito netting .. | C .. 96A |
| Piece goods of cotton, grey .. | C .. 97 |
| Piece goods of cotton printed .. | C .. 98 |
| Cotton manufactures other than cotton thread, bleached, dyed, grey, printed piece goods .. | C .. 99 |
| Woollen and worsted manufactures, other than carpets, rugs, flannel and scarves .. | C .. 99B |
| Flannel .. | C .. 100 |
| Blankets of mixed materials .. | C .. 99D |
| Handkerchiefs of mixed materials (single or in lengths) .. | C .. 99E |
| Mufflers and scarves of silk, artificial silk, wool or mixed materials (single or in lengths) .. | C .. 99F |
| Silk and satin manufactures (other than apparel, handkerchiefs, mufflers and scarves) .. | C .. 102 |
| Silk handkerchiefs (single or in lengths) .. | C .. 99G |
| Artificial silk manufactures (other than apparel, handkerchiefs, mufflers and scarves) .. | C .. 102 |
| Artificial silk handkerchiefs (single or in lengths) .. | C .. 99H |
| Linen manufactures other than sail cloth and canvas .. | C .. 99I |
| Textile manufactures falling under the heading "Textile manufactures not elsewhere specified" in Class III Group M of the classification in the Ceylon Customs Tariff .. | C .. 103 |
| All apparel of silk or satin (including hosiery, hats and ties but excluding mufflers) .. | C .. 105 |
| Gloves other than rubber gloves .. | C .. 99J |
| All apparel of artificial silk, wool, cotton, leather or any material other than silk or satin (including banians, hosiery, haberdashery, hats, millinery and artificial flowers, but excluding boots, shoes and leather belts) .. | C .. 104 |
| Leather belts .. | C .. 104A |
| Motor cars including motor station wagons .. | C .. 137AA |

G. O. NICHOLAS,
Acting Controller of Imports and Exports.
Colombo, November 4, 1952.

PvS. 780/H.

In the Matter of the Application of the Provisions of Section 277 of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, with a view to striking the name of Colombo Coffee House and Stores Limited, off the Register of Companies

WHEREAS there is reasonable cause to believe that the Colombo Coffee House and Stores Limited, a company incorporated on July 6, 1949, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation. Now Know Ye that I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under Section 277 (3) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do

hereby give notice that at the expiration of three months from this date, the name of Colombo Coffee House and Stores, Limited, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register of Companies kept in this office and the Company will be dissolved.

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,
Secretariat Premises,
Colombo 1, November 4, 1952.

PvS. 761/H

In the Matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, and in the Matter of striking the name of the Associated Plantations Limited, off the Register of Companies Under Section 277

WHEREAS there is reasonable cause to believe that the Associated Plantations Limited a company incorporated on May 5, 1949, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation.

And whereas notice dated July 28, 1952, was published in the Gazette No. 10,431 August 1, 1952, that the Associated Plantations Limited, would at the expiration of three months from that date be struck off the Register unless cause is shown to the contrary.

And whereas the Associated Plantations Limited has not shown cause to the contrary within the period of three months aforesaid.

Now therefore I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under Section 277 (5) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do by this notice declare that the Associated Plantations, Limited, was this day struck off the Register of Companies and the said Company is dissolved.

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,
Secretariat Premises,
Colombo 1, November 4, 1952.

The Agricultural and Industrial Credit Corporation of Ceylon

IT is hereby notified that the following resolution was passed by the Board of Directors of the Agricultural and Industrial Credit Corporation of Ceylon on September 4, 1952:—

"Whereas Innasipillai Sinnappoo Anthony Rajah and Mary Therese Puspam Anthony Rajah, both of Mayfield Road, Kotahena, have made default in payment of the instalments due on Bond No. 112 dated August 23, 1948 and attested by Derrick Koch, Notary Public of Colombo, in favour of the Agricultural and Industrial Credit Corporation of Ceylon and there is now due and owing to the Corporation a sum of Rupees Seven Hundred and Three and Cents One (Rs. 703.01), only on the said Bond, the Board of Directors of the Agricultural and Industrial Credit Corporation of Ceylon under the powers vested in them by the Agricultural and Industrial Credit Corporation Ordinance No. 19 of 1943 do hereby resolve that the property and premises mortgaged to the said Corporation by the said bond No. 112 dated 23rd August, 1948, and attested by Derrick Koch Notary Public be sold by public auction by Mr. S. Sangarapillai, Licensed Auctioneer of Jaffna, for the recovery of the said sum of Rs. 703.01 with further interest on the principal sum of Rs. 616.80 at 6½ per centum per annum from September 5, 1952, to date of sale and costs of sale."

Schedule of property mortgaged

All that allotment of land called Palaikadu (being a divided portion of the land depicted in Title plan No. 356104 of September 20, 1923, authenticated by A. J. Wickwar, Acting Surveyor General), situated at Iranamadu Village in Karachchi Pattu of Kachcheri Korale of the District of Jaffna, Northern Province, bounded on the north by a lane east by Lot No. 1852 in P.P. 4242 belonging to Mrs. D. C. Anketell, south by the remaining portion of the said Title Plan No. 356104 belonging to Kathirapillai Vythilingam and Muttupillai, west by Lot No. 1854 in P.P. 4242 belonging to Alfred Muttiah Richard in extent ten acres (10A. 0R. 0P.) according to Survey Plan No. 2167 made by D. H. Kalupahana, Licensed Surveyor. Registered under title B. 32/209 of the Jaffna District Land Registry.

•H. S. F. Goonewardena,
General Manager,
The Agricultural and Industrial
Credit Corporation of Ceylon

P. O. Box No. 20,
Colombo, November 1, 1952.

for recording votes for the purpose of ascertaining whether 60 per cent. of the persons on the certified list of voters (Kallar, Kiliveddy) are in favour of closing the Arrack Tavern at Kiliveddy. The hours of polling will be from 8 a.m. to 12 noon and from 1 p.m. to 6 p.m.

Assistant Government Agent.

The Kachcheri,
Trincomalee, November 4, 1952.

Local Option Poll for the Closure of Arrack and Toddy Taverns at Puthukudieruppu

IT is hereby notified that the Assistant Government Agent, Trincomalee District, in exercise of the powers vested in him by rule 6 specified in Excise Notification No. 146 published in *Government Gazette* No. 7,478 of August 14, 1923, as amended by Excise Notification Nos. 180, 187, 194, 221, 225 and 231, will hold a Local Option Poll on December 6, 1952 (Saturday) at the D. R. O's Office at Tampalakamam, for recording votes for the purpose of ascertaining whether 60 per cent. of the persons on the certified list of voters (Aiyantidal, Chippitidal, Kakkachipitidal, Kallimedu, Karachchitidal, Koneriyatidal, Koilkudieruppu, Kuddampuli, Kunchiada-pantidal, Makkaitidal, Munmaritidal, Nadupirapantidal, Nayamartidal, Paddimedu, Puthukudieruppu, Vannameddutidal and Vannichiyatidal) are in favour of closing the Arrack and Toddy Taverns at Puthukudieruppu. The hours of polling will be from 8 a.m. to 12 noon and from 1 p.m. to 6 p.m.

Assistant Government Agent.

The Kachcheri,
Trincomalee, November 4, 1952.

“Excise Ordinance” Notices**Local Option Poll for the Closure of Arrack Tavern at Kiliveddy**

IT is hereby notified that the Assistant Government Agent, Trincomalee District, in exercise of the powers vested in him by rule 6 specified in Excise Notification No. 146 published in *Government Gazette* No. 7,478 of August 14, 1923, as amended by Excise Notifications Nos. 180, 187, 194, 221, 225 and 231, will hold a Local Option Poll on December 13, 1952 (Saturday) at the Kiliveddy Circuit Bungalow,

Local Option Poll, Matale District—Re-grant of Arrack and Toddy Taverns for Matale Urban Area

IT is hereby notified that in terms of rule 6 of Excise Notification No. 146, published in the *Government Gazette* No. 7,478 of August 14, 1923, as amended by Excise Notification Nos. 180, 187, 194, 221, 225 and 231, I have appointed the under-mentioned date, time and place for recording the votes for the purpose of ascertaining whether 60 per cent. of the voters in the final list of voters are in favour of re-grant of arrack and Toddy Taverns for Matale Urban Area (Matale Urban Council Area), with effect from October 1, 1953.

| Date | Time | Place (Polling Station) | Village Comprising the Voting Area |
|---------------------|---|--|--|
| January 31, 1953 .. | 8 a.m. to 12 noon and 1 p.m. to 6 p.m. | Headmen's Lodge, Esplanade Road, Matale | Wards 1, 2, 3, 4 and 5 of the Matale Urban Area |
| Do. .. | do. | Government Mixed Tamil School, Molandapitiya Road, Matale | Wards 6, 7, 8 and 9 of the Matale Urban Area |

The Kachcheri,
Matale, October 23, 1952.

A. R. RATNAVALE,
Assistant Government Agent.

Notice regarding Local Option Poll for the Abolition of the Toddy Tavern at Ulinduwwa, Kolonna Korale, Ratnapura District

NOTICE is hereby given that the Government Agent of the Province of Sabaragamuwa, in exercise of the powers vested in him by Rule 6 of the rules specified in Excise Notification No. 146, published in *Government Gazette* No. 7,478 of August 14, 1923, as amended by Excise Notification Nos. 180, 187, 194, 221, 225 and 231, has fixed the under-mentioned date, time and place for recording the votes for the purpose of ascertaining whether 60 per cent. of the persons on the final list of voters in the area assigned to Ulinduwwa toddy tavern are in favour of abolishing the said toddy tavern.

| Name of Tavern | Date and Time of Polling | Polling Station | Area |
|---------------------|--|---------------------------------------|---|
| Ulinduwwa Tavern | December 6, 1952, from 8 a.m. to 12 noon and from 1 p.m. to 6 p.m. | Government Mixed School, Ulinduwwa | Ulinduwwa, Jatunkanda, Pannil- kanda (Ulinduwwa Wasama) Boraluwegeaina, Kelikanda Hayes Group and Upton (Kella Wasama) |

The Kachcheri,
Ratnapura, November 3, 1952.

N. Q. DIAS,
Government Agent,

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (සුරවැසි) පනත පිළිබඳ දැන්වීම්

4A පෙරිමය

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (සුරවැසි) පනත

පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීම්

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසීන් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් තැන්පත් විස්වර් ලොයිඩ් විරසිංහ වන් මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (සුරවැසි) පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම්දී සිටින්නන් සහන සඳහන් උපලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ I වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි මහජනාධිකාරයේ විරුධතාවයක් ඇත්නම්, ආමත කාරණ නිසා එවැනි විරුධතාවය මුල්කරගනු ලැබීමට යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම් ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මාසයක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරණ බවයි.

විරුධතා සෑම අගයකුගේ සවිඥාණී නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙළ සෑම විරුධතාවයේ නිවේදනයකම ඇතුළත්විය යුතුයි.

මේ 1952ක්වු නොවැම්බර් මස 5 වෙනි දින කොළඹදී. වී. ඇල්. විරසිංහ,
ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසීන් ලියාපදිංචිකිරීමේ
කොමසාරිස්තුරු.

උපලේඛනය

| ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොමිලරඳ සහ දිනය | ලංකාවේ සුරවැසියෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙළ |
|--|--|
| C 3297 26.6.51 | .. විශාලුර මිරිදම්මල් දේවොත්තනී හෝමස්, ජී. සී. රෝව් මහත්මයාලය බාරේ 5, හෙල්බෝර්නි පාර, කොළඹ 3 |
| C 3623 5.7.51 | .. අන්දියා පිල්ලෙයි ජෝමසුආරම් නොහොත් මරපාන්, 156, මැලිබන් විවිස, කොළඹ 11 |
| C 4707 25.7.51 | .. රපියෙල් මැනුමෙල් පිලිප්, 435/21, නීබිරිගස්සාය පාර, කොළඹ 5 |
| C 4711 27.7.51 | .. මාවන් ජෝසප් හෝමස්, 345/4, සුදුවැල්ල පාර, කොළඹ 10 |
| C 4768 28.7.51 | .. ජේකොබ් සිරියස් නවිවිල්, රිජ්මේ ජලේස් (11), බම්බලපිටිය |
| C 4658 30.7.51 | .. අම්මියපාන් දුරෙයිසාම, 29, ඇල්ප්‍රඩ් ජලේස්, කොල්ලුපිටිය, කොළඹ |
| H 639 30.9.50 | .. මරිචුන්තු හෙල්ලයිසා, ගල්පෙල ගාප්, පන්විල |
| H 951 22.12.50 | .. පලනිසන්ඩි නාගමිමා, කැලෑබොක්ක වත්ත, මදුල්කැලේ |
| H 1003 22.12.50 | .. මරුනාඩි පලනිසන්ඩි, කැලෑබොක්ක වත්ත, මදුල්කැලේ |
| R 740 25.11.50 | .. කරුප්පන් කදිර්චේල්, රිස්දලේ, නානුමය |
| T 202 11.3.51 | .. සුවේරියස් ජෝආලන්බො, 707, සිත්තනියාස් ගාඩන්, නො. 12, උප්පුවෙලි, ත්‍රිකුණාමලය |
| X 334 1.11.50 | .. පෙරියසාමි අප්පාඩු, අ.බීර්ගල කොටස, හක්ගල, බොරගෑස් |
| X 402 24.11.50 | .. ජෝසප් දේවමෙච්චස් සුනසිංගමනි, බඩුන්සයිඩ්ඩි වත්ත, උඩුකින්ද, වැලිමඩ |
| X 3042 26.6.51 | .. සුමුමනියම් සිත්තම්බරම්, වෙවල් නියවර්, දියකලාව |
| AA 378 10.7.50 | .. කන්වරය රෙවිටියාර් මුතුරෙවිටි, කහසිංගම, පාම්බාඩන් ගාප්, රත්නපුර |
| AA 387 23.8.50 | .. විරසාමි මරියාඩි, කොස්ගල කොටස, පාම්බාඩන් ගාප්, රත්නපුර |
| BB 1960 20.5.51 | .. සාමික්කන්තු ජෝවින්දන්, එකරුල්ල වත්ත, මිපනායක |
| BB 1971 20.5.51 | .. මල්ලන් පෙරුමාල්, මපගාඩන්ස්, එකරුල්ල වත්ත, මිපනායක |
| DD 346 23.12.50 | .. අනාප්පන් මුදුලි පාලනි, කිරියානෙ කොටස, ලීනිගල ගාප්, දුරනියගල |
| DD 350 23.12.50 | .. පොත්තප්පන් කිවිනසාමි, කිරියානෙ කොටස, ලීනිගල ගාප්, දුරනියගල |
| DD 570 17.2.51 | .. පිවර් සී. කාස්, හල්ගොල්ල ගාප්, යටියන්තොට |
| BB 822 10.7.51 | .. අරෝකියම් සාවර් හෙබස්නියන් ඇත්තනි, කැපොක් වත්ත, බලංගොඩ |

4 B පෝර්මය

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිමැයි (පුරවැසි) පනත

පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසීන් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් තැන්පත් විකටර් ලොයිඩ් විරසිංහ වන මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිමැයි (පුරවැසි) පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැනුණු දිනට පෙර, පහත සඳහන් උපලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි සහ 2 වැනි උප වගන්ති යටතේ අනුමතකිරීමට යළිකිසි මහජනාධිකාරයේ විරුධතාවයක් ඇත්නම්, කුමන කාරණයකින් එවැනි විරුධතාවය මුල් කරගනු ලැබීමට හැකිද යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට මසක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමතකරන බවයි.

විරුධතාවය සෑම අයකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිඝුම් ලැබෙන පිලිවෙල සෑම විරුධතාවයකම නිවේදනයකම ඇතුළත්විය යුතුයි.

වසර 1952 තුළ නොවැම්බර් මස 5 වැනි දින කොළඹදීය.

වී. ඇල්. විරසිංහ, ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසීන් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස්තුමා.

උපලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොමැරණ සහ දිනය

ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඝුම් ලැබෙන පිලිවෙල

ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම්කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුට ඇති සම්බන්ධතාව

C 755 8.3.50 .. සුසානි හේවිස් විල්ලවාරයන්, 46, පලමුවෙනි පවුමග, ගෝනම් පාර, බොරැල්ල, කොළඹ

කැතරින් රෙදිගු (භාග්‍යාව) පෝසල් රෝසාරි ඉග්නේසස් පෙලික්ස් විල්ලවරයන් මේරි ජර්මන් විල්ලවරයන් පෝන් ක්‍රිෂාකොස්ටම්බොමිනිස් විල්ලවරයන් පීටර් රොමාබුල්ඩ් ගාසින්ස් විල්ලවරයන් මේරි පිලමන් පිලිප්පා විල්ලවරයන් ජැකොබ් මැනුමේල් ක්නේවියර් විල්ලවරයන් හේවිස් ඇන්තනි ඇබොල්පා විල්ලවරයන් පෝසල් ලේසාර් ඉනක්ලේටස් විල්ලවරයන්

දරුවෝ

C 2392 16.3.51 .. පෙරුමාල් ජෝන්, 112/10, සිල්වර් ස්මත් විවිස, කොළඹ 12

පෙරුමාල් රේඡල් (භාග්‍යාව) ජෝන් සන්තන මාරකාදම් (දුව) ජෝන් මුනම්මල් (දුව) ජෝන් ඩබ්ලිව් ජේසුදාසන් (පුතා) මනෝරත්නදම් (දුව)

C 2612 23.4.51 .. මාදන් පුලන්, 190/7, හල්විස් බොප් විවිස, කොළඹ

මහාලිංගම් මාදනි (භාග්‍යාව) පුලන් මුනම්මල් පුලන් විල්ලිආම්මාල් පුලන් සුප්පු ලෙවිම්මි

දරුවෝ

C 3626 2.7.51 .. කොල්ලර් වෙච් ක්‍රිෂන්, 142, "බී" බොලොක්, ඩී. ඇම්. ඩී. ක්වාර්ටර්ස්, ග්‍රැන්ඩ්පාස්, කොළඹ 14

ඒ. ජනනි (භාග්‍යාව) කේ. ඡගදේවන් කේ. සුබද්‍රා කේ. ඉන්ද්‍රානි කේ. සුඡපරනි

දරුවෝ

C 3720 7.7.51 .. සන්තරන් ක්‍රිෂන්, 5/35, මගුර ප්ලේස්, හැම්ලොක් රෝඩ්, වැල්ලවත්ත

කේ. කානියායනි (භාග්‍යාව) කේ. රේමකුමාර් (දුව) ක්‍රිෂ්ණන් සේනහලොතා (පුතා)

C 4485 18.7.51 .. සිරුමල් රළුවන්ඩ් දර්ශනාන්, 145, කොළින් විවිස, කොළඹ

කමල් වාන්ඩ්විට්ටි මෙල්මානි (භාග්‍යාව) වන්සා සිරුමල් දුරගනානි (දරුවා)

C 4687 26.7.51 .. කොවන් පිටර් ලසාරස්, 35/25, මගුර ප්ලේස්, හැම්ලොක් රෝඩ්, වැල්ලවත්ත, කොළඹ

මේරි කුක්ජම්මා ලසාරස් (භාග්‍යාව) ජෝජ් රජ (පුතා) සාර් ග්‍රේස් (දුව) ක්‍රිස්ටෝපර් ජෝන් (පුතා)

C 4757 27.7.51 .. අහමඩ් සුලිමන් ජයිනුබිස්, 6, ලිලි විවිස, කොමපොසකුච්චිදිය, කොළඹ 2

සීනි ජේතාරා (භාග්‍යාව) සීනි සනුබා (දුව)

C 4774 27.7.51 .. සුප්පසියා අදප්පන්, 64/4, "ජ" බ්ලොක්, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ නිවාස, ඉන්ග්‍රම් පාර, නිව් මාලිනා වත්ත, කොළඹ 10

කාලියන් අබ් (භාග්‍යාව) අදප්පන් නබ්රජ් (පුතා) අදප්පන් කාලිඅප්පන් (පුතා) අදප්පන් කන්දරසා (පුතා) අදප්පන් අදප්පන් (පුතා)

D 416 16.5.51 .. එස්සමිය යුසුප්මිය, 249, හාලු පාර, දෙහිමල

අමිනා එස්සමිය (භාග්‍යාව) හාවාබාසි එස්සමිය රෝසන්බාසි එස්සමිය තුර් ජේහන්බාසි එස්සමිය

දරුවෝ

D 554 5.6.51 .. ඇන්තනි පිටර් සාමුවෙල්, 11/4, මෙමප්ලඩර් ප්ලේස්, හල්කිස්ස

ලිලාමිනි සැමුවෙල් (භාග්‍යාව) ඉන්ද්‍රානි සෙල්වදේවි මේරි සැමුවෙල් (දුව)

H 393 2.11.50 .. මොහමඩ් කාදර් හසිබු, මොහමඩ් මොහිබින්, කුඩුක්කන් දුර, කොල්දෙහිය

ජර්ගන් උෂ්බා (භාග්‍යාව) මොහමඩ් අබ්දුල්කාබර් අමිර් බිබ් මොහමඩ් පාරුක් මොහමඩ් සුබ්‍යාර් සීනි මසිමුන් සීනි මප්තුහා

දරුවෝ

H 908 22.12.50 .. මුන්කුකරුප්පන් රමසාම්, කල්ලබොක්ක වත්ත, මදුල්කාලේ

මුනියා (භාග්‍යාව)

| ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොමිලය සහ දිනය | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිලිවෙළ | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකරීමට ඉල්ලුම්කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචිකරීමට අයදා සිටින අනෙකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුට ඇති සබඳතාව |
|---------------------------------|---|--|
| H 2029 23.12.50 | රත්නම් අයිගනන්දා, කල්ලමොක්ක ගාප, ඉහල කොටස, මදුල්කැලේ | කිවිනිමො (භාග්‍යාව) |
| L 97 27.8.50 | සිත්තනියා සෙල්ලසියා, පිකොක් හිල්, පුස්සැල්ලාමි | උපපුසාම් රාසමිමො (භාග්‍යාව) |
| L 3063 8.4.51 | සෙල්ලමිබරම් වදිවෙල්, නමරුචලි, දොළොස්බාගෙ | වදිවෙල් සෙල්ලමිමො (භාග්‍යාව) වදිවෙල් වල්ලිඅම්මො } දරුවා වදිවෙල් කාල |
| N 1203 8.7.50 | මුත්තුසාම් රත්නම්, මාවෙන්ඩන්, රළිගොඩ | රත්නම් මුත්තසි (භාග්‍යාව) |
| N 2141 24.8.50 | රාමසාම් මුත්තුසාම්, මොයිසිමත්ත, පුත්තුවිල | මුත්තුසාම් මරියමිමල් (භාග්‍යාව) මුත්තුසාම් රාමසි (දුව) |
| Q 732 19.11.50 | කොලන්දුසි මේරි, වටගොඩ, පහල කොටස, වටගොඩ | අන්ති සිත්තපුල්ලෙස (භාග්‍යාව) |
| Q 1822 26.2.51 | සප්පනි පිව්වසි, වටගොඩ ඉහල කොටස, වටගොඩ | පිව්වසි නල්ලම්මල් (භාග්‍යාව) |
| Q 2629 11.1.51 | පාලනිමුත්තුගේ පුතාවන සදායන්, තත්තකැලේ, ලිත්දුල | වෙල්ලසමිමාල් (භාග්‍යාව) පිව්වසි } දරුවා මරියාසි } පාලනිමුත්තු } සදායමිමාල් } |
| Q 2645 11.1.51 | කාරිවන්දන්, අරුමුගම්, තත්තකැලේ, ලිත්දුල | අවනාසි (භාග්‍යාව) තනලෙච්චම් } දරුවා සුප්‍රමනියම් } |
| Q 2686 11.1.51 | පෙරුමාල් රෙත්තසාම්, තත්තකැලේ, ලිත්දුල | කුල්ලමිමො (භාග්‍යාව) අත්ගම්මො } දරුවා අම්මුනි } |
| R 577 9.12.50 | සෙන්ගමාලි සිත්තනියා, ක්ලෙරැන්ඩන්, නාසුමය | සිත්තනියා සෙල්ලමිමො (භාග්‍යාව) සිත්තනියා කාලිඅම්මො } දරුවා සිත්තනියා සුප්‍රමනියම් } සිත්තනියා සිත්තසාම් } |
| R 1305 20.2.51 | ඇත්තනි ජේෂ්වයර්, “මෙයර්ස් චෝකර් සහ පුත්තයෝ” බාරේ කුච්චලිය | සාමේරිනායගම් (භාග්‍යාව) මේරි ඇත්තනි ජේෂ්වයර් } දරුවා ජෝන් මානා ජේෂ්වයර් } මේරි භිල්ඩා මුත්තා ජේෂ්වයර් } බෙනඩික් ඇත්තනි ජේෂ්වයර් } ක්‍රිස්ටෝපල් ලෝරන්ස් ප්‍රැන්සිස් } ඇත්තනි ජේෂ්වයර් } |
| S 615 18.10.50 | අරුනාභලම් රමසාම්, දිවිතුරෙයිවත්ත, භාවලකන්ද කොටස, එලිපිටිය | රමසාම් පලනියාසි (භාග්‍යාව) රසමිමො } දරුවා මරියාසි } සෙල්ලමිමල් } මුත්තුසාම් } අරුනාභලම් } |
| S 1388 26.7.51 | කන්දසාම් අන්දියපන්, හුලන්දුවවත්ත, අකුරැස්ස | පී. වල්ලිඅම්මොසි (භාග්‍යාව) ඒ. සුප්පසියා } දරුවා ඒ. කන්දසියා } ඒ. අත්තමලෙසි } ඒ. තෙසිවනාසි } |
| S 2142 31.7.51 | ජේවිමුත්තු සුමුමනියම්, හුලන්දුවවත්ත, අකුරැස්ස | පී. පව්වෙසි (භාග්‍යාව) |
| S 2146 27.7.51 | සෙල්ලප්පන්ගේ පුතාවන මුත්තනියා, හුලන්දුවවත්ත, අකුරැස්ස | කෝලන්දි (භාග්‍යාව) පාර්වති } දරුවා අමර්තන් } |
| S 2150 27.7.51 | පෙරිය කරුප්පන් රමසාම්, හුලන්දුවවත්ත, අකුරැස්ස | සුප්ප රෙච්චියාර් මිනාච්චි (භාග්‍යාව) අරු. කන්දසියා (පුතා) |
| S 2152 27.7.51 | කරුප්පසියා සිත්තනියා, හුලන්දුවවත්ත, අකුරැස්ස | මුත්තන් සන්දනම් (භාග්‍යාව) |
| T 449 14.7.51 | ඊෂක් හන් බාවා, මෙසස් ජප්තා වෙක්ස්ටසි කොමපැනිය, 65, කන්කසන්තුරේ පාර, යාපනය | ජුලේකා අබ්දුල් සකූර් (භාග්‍යාව) අම්මොහාසි (දුව) කුල් මම්හාසි (දුව) හාජි අබ්දුල් ජමාර් (පුතා) අබ්දුල් රසාන් (පුතා) අබ්දුල් හසීස් (පුතා) |
| X 226 1.11.50 | විරන් විරප්පන්, හක්ගල වත්ත, බොරගැස් | පාලනියන්ති කාමච්චි (භාග්‍යාව) කන්දසාම් } දරුවා ජේතන් } සදායන්සන් } අරලිංගම } සිව්ලිංගම } මහලිංගම } |

| ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොමිලිය සහ දිනය | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඝුම් ලැබෙන පිළිවෙළ | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින අනෙකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුට ඇති සම්බන්ධතාව |
|----------------------------------|--|--|
| X 615 1.11.50 | රමන් රමසාමි, අම්බන්දෙව්ව, වෙලිමඩ ගාස්, වෙලිමඩ | රමසාමි කාරියාපති, (භාග්‍යාව) රමසාමි කුටිලයපත් (පුතා) රමසාමි පලනියන්ති (පුතා) පෙරියන්තන් පලනියන්ති (භාග්‍යාව) |
| Y 1569 30.11.50 | මුහන් පෙරියන්තන්, උසුගල කොටස, උසුගල ගාස්, භාලිපල | අන්තෝනි මුන්තු ජේජී (භාග්‍යාව) අන්තෝනි මුන්තු රජමනි අන්තෝනි මුන්තු සන්දනම් අන්තෝනි මුන්තු අන්තෝනි පිල්ලෙයි අන්තෝනි මුන්තු ජයසිලි අම්මා අන්තෝනි මුන්තු අරෝසියසාමි |
| AA 409 30.8.50 | සමර්මුක්තු අන්තෝනි මුක්තු, කරපිත්ව කොටස, පාමිනාඩන්, රත්නපුර | අන්තෝනි මුන්තු ජේජී (භාග්‍යාව) අන්තෝනි මුන්තු රජමනි අන්තෝනි මුන්තු සන්දනම් අන්තෝනි මුන්තු අන්තෝනි පිල්ලෙයි අන්තෝනි මුන්තු ජයසිලි අම්මා අන්තෝනි මුන්තු අරෝසියසාමි |
| AA 911 14.5.51 | වේනාඩියන් අප්පාටු, හෝවිත් වත්ත, නිව්නිගල | රමසි (භාග්‍යාව) නිලමමල් අලගම්මල් පාසියම් } දරු } භාර්යාමි (පුතා) රසමමා සිත්තරසි (භාග්‍යාව) නානේසන් (පුතා) රෙත්තසාමි (පුතා) |
| BB 1195 26.7.51 | කන්දසාමි සිත්තරසි, පාලමකොට්ට වත්ත, රත්වන | පානුමිමා (භාග්‍යාව) |
| DD 366 23.12.50 | වේන්කලනාගනන් පොත්තාපන්, කිරියානි කොටස, ලිනියගල ගාස්, දෙරනියගල, දෙතිම්මිට | රෙත්තසාමි (පුතා) |
| DD 424 24.12.50 | නාගුර්මිරන් ඉස්මයිල්, ලිනියගල කොටස, ලිනියගල වත්ත, දෙරනියගල, දෙතිම්මිට | පානුමිමා (භාග්‍යාව) |
| DD 427 23.12.50 | රෙත්තසාමි සුළුපඩියා, කිරියාන කොටස, ලිනියගල වත්ත, දෙරනියගල, දෙතිම්මිට | කෝලන්දයම්මා (භාග්‍යාව) කදිරම්මා (දුව) |
| DD 433 23.12.50 | වීරන් කාරප්පන්, කිරියාන කොටස, ලිනියගල වත්ත, දෙරනියගල, දෙතිම්මිට | රමසි (භාග්‍යාව) |
| DD 434 23.12.50 | මර්මුක්තු කන්දන්, ලිනියගලවත්ත, කිරියාන කොටස, දෙරනියගල | මරදසි (භාග්‍යාව) නෙහිවනාඩි (දුව) මර්මුක්තු (පුතා) |
| KD 460 24.7.50 | පාලනියන්ති පිල්ලෙයි කන්දසාමි පිල්ලෙයි, නො. 9, කොළඹ පාර, පෙරදෙණිය | කන්දසාමි පිල්ලෙයි දෙල්ලෙයි (භාග්‍යාව) කන්දසාමි පිල්ලෙයි සම්බාසිමි (පුතා) කන්දසාමි පිල්ලෙයි සම්පසියම් (දුව) මර්සි අසියාගමනි (භාග්‍යාව) සලම් දෙලා, ජේසුමනි (දරුවා) |
| Sab 163 25.9.50 | සෙසුඛන් රජමනි, හල්දුව වත්ත, අවිස්සාවෙල්ල | සුළුපත් කාලිඅම්මා (භාග්‍යාව) පී. ලෙව්මි (දුව) පී. සුමුමනියම් පී. කන්දසියා } පුත්තු } පී. හෝපල් |
| S 2136 27.7.51 | මකවේරියේ පුතාචන පොත්තඩියා, හලන්දුව වත්ත, අඟුරැස්ස | |

සුරාබදු ආඥාපනත යටතේ දන්වීම්

විෂි 1912ගේ නොමිලිය 8 දරණ සුරාබදු ආඥාපනත යටතේ දන්වීම්

මාතලේ නගරයෙහි මායිම් ආනුභූත නැවතත් අරක්කු හා රු නැබැරැම් විවෘත කිරීම පිණිස ජයග විමසීමයි

විෂි 1923ක්වූ අගෝස්තු මස 14 වැනි දින නොමිලිය 7,478 දරණ ආණ්ඩුවේ ගැහැටි පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරනලද අංක 146 දරණ සුරාබදු දන්වීමේ 6 වැනි වගන්තිය හා නොමිලිය 180, 187, 194, 221, 225 සහ 231 හා සුරාබදු දන්වීම්වලින් සංශෝධනය කරන ලද පරිදි මාතලේ උප දිසාපතිතුමා වෙත පැවරී තිබෙන බලය යටතේ ඉහත සඳහන් නැබැරැම් නැවතත් ඇතිකිරීම සම්බන්ධයෙන් ජයගුණ ලැබීයදුම් ප්‍රකාර සියලුම හැටදෙනෙක් ඊට කැමැත්ත ප්‍රකාශ කරනවාදැයි විමසීම සඳහා විෂි 1953ක්වූ ජනවාරි මස 31 වැනි සෙනසුරුදු මිනිසින් මෙහි පහත සඳහන් දින, ස්ථාන සහ වේලාවලදී ජනද විමසීමක් පැවැත්වීමට නියම කරනලද බව දැනුම් දෙමි.

| දින | වේලාව | ජයග විමසීමේ ස්ථානය | ජයග විමසීමේ කොමසාරිස් |
|---------|---|-----------------------------------|---|
| 31.1.53 | උදේ 8 සිට 12 දක්වා සහ සවස 1 සිට 6 දක්වා | මාතලේ " ඇස්පලනේඩි " මලාදුනි වාහින | මාතලේ නගර සභාවේ නො. 1, 2, 3, 4 සහ 5 දරණ ජයගුණ කොමසාරිස් |
| 31.1.53 | එම | මාතලේ මෝලන්දපිටිය රජයේ දෙමළ පාසැල | මාතලේ නගර සභාවේ නො. 6, 7, 8 සහ 9 දරණ ජයගුණ කොමසාරිස් |

රත්නපුර දිසාපතිගේ උලිඳුවාවේ රු නැබැරැම් වැසීම පිණිස ජයග විමසීම ගැන දන්වීම්යි.

සබරගමු පළාතේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුමාට විෂි 1923ක්වූ අගෝස්තු මස 14 වැනි දින නො. 7,478 දරණ ගැහැටි පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කර තිබෙන නො. 146 දරණ සුරාබදු දන්වීමේ 6 වැනි රෙගුලාසියෙන්ද එය ප්‍රතිසංස්කරණය කරන ලද නො. 180, 187, 194, 221, 225 සහ 231 දරණ සුරාබදු දන්වීම් වලින්ද, ලැබී තිබෙන බලයට පහත සඳහන් දින සහ වේලාව තුළදී උලිඳුවාවේ ගමේ රු නැබැරැම් වැසීමට මෙහි පහත සඳහන් කොමසාරිස්වරුන් පරිදි ජයග දීමට හැකි අගවලක්ගේ අන්තිම ලැයිස්තුවේ සඳහන් අගවලක්ගේ සියලුම හැටක් (60%ක්) කැමැත්තෙන් දැනගැනීම පිණිස එතුමා විසින් එහි ජයගුණයන්ගේ ජයග විමසන බව මෙයින් දැනුම් දෙමි.

| නැබැරැම් නම | දිනය සහ වේලාව | විමසන ස්ථානය | කොමසාරිස් |
|----------------------|---|------------------------------|---|
| උලිඳුවාව රු නැබැරැම් | විෂි 1952ගේ දෙසැම්බර් මස 6 වැනි දින උදේ 8 සිට දවස 12 දක්වා පස්වරු 1 සිට 6 දක්වා | උලිඳුවාවේ ආණ්ඩුවේ මිලු පාසැල | උලිඳුවාව, ජයගුණන්ද, පන්තිල්කාආ, (උලිඳුවාව වසම) බොරුවෙහිගෙ අසින, කැලිකාආ, හේස්ලාස් සහ අප්ටන් (කැල්ලම්සම) |

විෂි 1952ක්වූ නොමිලිය 3 වැනි දින රත්නපුර කවිවේරියේදීය. ආණ්. කපු. බසේ, සබරගමු පළාතේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුමා.

**කිලිවෙට්ටි යන ගමේ අරක්කු තැබුම වැස්වීම පිණිස
ඡායුය විමසීම**

ත්‍රිකුණාමලේ දිස්ත්‍රික්කයේ ආණ්ඩුවේ උප ඒජන්තතුමාට වම් 1923ක්වූ අගෝස්තු මස 14වෙනි දින නො. 7,478 දරණ ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිඩ්ධතර තිබෙන නො. 146 දරණ සුරා බදු දන්වීමේ ඊවෙති රෙකුලාසියෙන් ද එය ප්‍රතිසංස්කරණය කරණලද නො. 180, 187, 194, 221, 225 සහ 231 දරණ සුරා බදු දන්වීමවලින් ද ලැබී තිබෙන බලය පිට වම් 1952ක්වූ දෙසැම්බර් මස 13වෙනි සෙනසුරාදා පෙරවරු 8 සිට 12 දක්වා සහ පස්වරු 1 සිට 6 දක්වා කිලිවෙට්ටියේ සර්කිට් බංගලාවේ (විශ්‍රාම ශාලාව) දී කිලිවෙට්ටියේ අරක්කු තැබුම වැස්වීමට කල්ලාර් කිලිවෙට්ටියේ පදිංචි ඡායුය දීමට හැකි අයවලුන්ගෙන් සියයට (60%) හැට දෙනෙක් කැමතිද යන්න දැනගැනීම පිණිස එතුමා විසින් එකී ඡායු දියකසින්ගේ ඡායුය විමසන බව මෙයින් දැනුම් දෙමි.

**පුද්ගුණිගුරුප්පු යන ගමේ අරක්කු සහ රා තැබුම වැස්වීම
පිණිස ඡායුය විමසීම**

ත්‍රිකුණාමලේ දිස්ත්‍රික්කයේ ආණ්ඩුවේ උප ඒජන්තතුමාට වම් 1923ක්වූ අගෝස්තු මස 14වෙනි දින නො. 7,478 දරණ ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිඩ්ධතර තිබෙන නො. 146 දරණ සුරා බදු දන්වීමේ ඊවෙති රෙකුලාසියෙන් ද එය ප්‍රතිසංස්කරණය කරණලද නො. 180, 187, 194, 221, 225 සහ 231 දරණ සුරා බදු දන්වීමවලින් ද ලැබී තිබෙන බලය පිට වම් 1952ක්වූ දෙසැම්බර් මස 13වෙනි සෙනසුරාදා පෙරවරු 8 සිට 12 දක්වා සහ පස්වරු 1 සිට 6 දක්වා තම්පලකාමමිනි ආදියම් පාලක නිලධාරීතුමාගේ කායාලයේදී පුද්ගුණිගුරුප්පුවේ අරක්කු සහ රා තැබුම වැස්වීමට, අයිගනාතිමාල්, විජිපිතිමාල්, කාක්කවිච්චිතිමාල්, කල්ලීමදු, කරවිච්චිතිමාල්, කෝනෝරියා තිමාල්, කෝසිල් කුසිගුරුප්පු, කඩ්ඩම්පුලි, කුන්චිආබපන් තිමාල්, මක්කෙයිතිමාල්, මුන්මාරිතිමාල්, නඩුපිරපන් තිමාල් නායමර්තිමාල්, පද්දීමදු, පුද්ගුණිගුරුප්පු, වන්නමේද්දුතිමාල් සහ වන්නිච්චියාතිමාල් යන කොසාය කුල පදිංචි ඡායුය දීමට හැකි අයවලුන්ගෙන් සියයට හැට (60%) දෙනෙක් කැමතිද යන්න දැනගැනීම පිණිස එතුමා විසින් එකී ඡායු දියකසින්ගේ ඡායුය විමසන බව මෙයින් දැනුම් දෙමි.

ආණ්ඩුවේ උප ඒජන්තතුමා

ආණ්ඩුවේ උප ඒජන්තතුමා

වම් 1952ක්වූ නොවැම්බර් මස 4වෙනි දින
ත්‍රිකුණාමලේ කච්චේරියේදීය.

වම් 1952ක්වූ නොවැම්බර් මස 4 වැනි දින
ත්‍රිකුණාමලේ කච්චේරියේදීය.

1949 ම් ඡාණ්ඩුන් 3 ම් இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின்கீழ் அறிவித்தல்

4 A ම් මාතිරිප්ප්ප්ප්.

1949 ම් ඡාණ්ඩුන් 3 ම් இலக்க இந்தியர் (பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.
சட்டத்தின் 10 ම් பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

1949 ම් ඡාණ්ඩුන් 3 ම් இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ම් பிரிவின 1 ම් உட்பிரிவின்படி இதனகத்தள்ள அட்டவணை யிற செய்யப்பட விண்ணப்பம் ඉඩවොනානුරොහුම අසලිකරිකුම කඩ්ඩෙනය, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாதகாலத்துக்குள், பொதுணங்கன எவரிடமேனுமிருந்து அத்தகைய கட்டளை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனுම எழுததமுலமான தடையும் அத்தகைக்கு ஆதாரமான நியாயங்கனையும் உண்மைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமகருக சிடைத்தாலன்றி, யான பிறப்பிப்பென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா விசுடர் லொயிட வீரசிங்ஹு ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ම් பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைசூறும் அறிக்கை ඉඩවොනානුරොහුම தடைசூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்பட வேண்டும்.

කොමුදපු,

1952 ම (බ්) (நவம்பர்) காததிகைப் 5 ந உ.

எ. எஸ். வீரசிங்ஹு,
இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனர்.

அட்டவணை.

| | |
|-------------------------------------|--|
| விண்ணப்ப இலக்கமும். திகதியும் | இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும். |
| C 3297 26.6 51 | வியாகுல மரியமமான டிவோற்றூ, (விவாகமாக முன) கோமெஸ, ஜி. சீ. ரெசு மேறபாத்தது, 5, செல்போண் வீதி, கொழும்பு 3 |
| C 3623 5 7.51 | ஆண்டியாபிளை சோமசுந்தரம் அல்லது வீரபபன, 156, மலிபான் தெரு, கொழும்பு 11 |
| C 4707 25.7.51 | றபியல் மனுாவல பிலிப, 435/21, திம்பிரிகஸயாய வீதி, கொழும்பு 5 |
| C 4711 27 7 51 | .. மாட்டிண்டி ஜோசேப கோமெஸ, 345/4, டாளி வீதி, கொழும்பு 10 |
| C 4768 28 7.51 | .. ஜாகொப சிறியாக தாச்சில், 11, றிஜுவே இடம், பம்பலப்பிட்டி |
| C 4658 30.7.51 | .. அமமையபன துரஸாமி, 29, அலபிறொட இடம், கொளஞப்பிட்டி, கொழும்பு |
| H 639 30.9 50 | .. மாரிமுத்த செல்லையா, கல்பெலெ குறூப, பனவிலை |
| H 951 22.12.50 | .. பழனியாண்டி நாகமமா, கெல்லபொக்க தோட்டம், மடுலகெல்லை |
| H 1003 22.12 50 | .. மருகை பழநியாண்டி, கெல்லபொக்க தோட்டம், மடுலகெல்லை |
| R 740 25 11.50 | .. கறுப்பன சுதிரவேல, ஈஸ்டேல், நானுஸூயா |
| J 202 11.3 51 | .. இயூசசாரியலை ஜோ ஆலண்டோ, 707, சினனையா தோட்டம், 12, உப்புவுவளி, திருக்கோணமலை. |
| X 334 1 11.50 | .. பெரியசாமி அப்பாவு, அபொகெலை பிரிவு, ஹக்கலை, பொறகாஸ் |
| X 402 24.11.50 | .. யோசேப தேவதால ஞானசிகாமணி, டென்னசைற தோட்டம், உடுகிந்தர், வெலிமடை |

விண்ணப்ப
இலக்கமும்
திகதியும்

இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்

- X 3042 .. சுப்ரமணியம் சிதம்பரம், வேவெல படமானிகை, உயதலாவா 26.6.51
- AA 378 .. தேவராய ரெட்டியா முதலுரெட்டி, காஹலிகம, பாமகாடின குறூப, இரத்தினபுரி 10.7.50
- AA 387 .. வீராசாமி மாரியாயி, கொல்கலை பிரிவு, பாமகாடின குறூப, இரத்தினபுரி 23.8.50
- BB 1960 .. சாமிக்கண்ணு கோவிந்தன், எக்கறெலை தோட்டம், ஓபநாயகக 20.5.51
- BB 1971 .. மல்லன் பெருமாள், ஓபகாடின, எக்கறெலை தோட்டம், ஓபநாயகக 20.5.51
- DD 346 .. ஆனையப்பன் முதலி பழனி, கிராயின பிரிவு, வின்னிகலை குறூப, டெறெனியகலை 23.12.50
- DD 350 .. பொன்னப்பன் கிடணசாமி, கிராயின பிரிவு, வின்னிகலை குறூப, டெறெனியகலை 23.12.50
- DD 570 .. பீறறர் பீறறர் உ குறூப, ஹல்கொல்லை குறூப, எட்டியாநதோட்டை 17.2.51
- BB 822 .. ஆரோகியம் சுவரி செபஸ்தியான அநதோனி, கெப்போக தோட்டம், பலாங்கொடை 10.7.51

4 B ம் மாதிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாசில்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்.

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியா, பாசில்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின் (1) ம், (2) ம் உட்பிரிவுகளைப்படி இதனகத்தாளன் அட்டவணியிற் செய்யப்பட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டணியை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொதுஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அதற்கைய கட்டிப் பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அத்தடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும்பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்த எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி யாவ பிறப்பிப்பேனென்று இந்தியர், பாசில்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனர் விக்கா லோயிட் வீரசிங்ஹ உகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைசூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்பட வேண்டும்.

கொழும்பு,
1952 ம் ௨௩ (நவம்பர்) கார்த்திகைமீ 5 ந வ.

வீ. எல். வீரசிங்ஹ,
இந்தியர் பாசில்தானிகளைப்
பதிவுசெய்யும் கொமிஷனர்.

அட்டவணை.

விண்ணப்ப
இலக்கமும்
திகதியும்.

இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி
விண்ணப்பஞ்செய்பவரின்
பெயரும் விலாசமும்.

- C 755 .. சூசை நலில் வில்லவராயன், 46, 1 வது ஒழுங்கை, கோதமி வீதி, பொறளை, கொழும்பு 8. 3.50
- C 2392 .. பெருமாள் ஜோன், 112/10, தட்டாதெரு, கொழும்பு 12 16. 3.51
- C 2612 .. மாடன பூலன், 190/7, ஹல்லடோப தெரு, கொழும்பு 23. 4.51
- C 3626 .. கொல்லார வேலு கிருஷ்ணன், 142, B. கட்டிடம், சி. எம். சி. குடியிருப்பு, பாலத்தறை, கொழும்பு 14 2. 7.51
- C 3720 .. சங்கரன் கிருஷ்ணன், 5/35, மயூர இடம், ஹவெலொக் வீதி. வெள்ளவத்தை 7. 7.51
- C 4485 .. சீருமால் ரமசாண்ட டறயநானி, 145, நெந்தெரு, கொழும்பு 18. 7.51
- C 4687 .. கொச்சென் பீறறா லாசரஸ், 35/25, மயூர இடம், ஹவெலொக் வீதி, வெள்ளவத்தை, கொழும்பு 26. 7.51
- C 4757 .. அகமது சலைமான் ஜேயனுடன், 6, வில்லி தெரு, கொழும்பு 2 27. 7.51

விண்ணப்பஞ்செய்வா இலங்கைப் பிரஜையாகத் தம்மைப்
பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப்
பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்வா கோரும்
ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும்.

கதறியின் ரெட்டிகோ (மனைவி)
ஜோசேப் ரெசாநி இக்கனேசல் பீலிகல் வில்லவராயன்
மேரி ஜாமன் வில்லவராயன்
ஜோன் கிறிசோஸ்தம் டொமினிக வில்லவராயன்
பீறறா ரேமே லட ஹியாசிந்த வில்லவராயன்
மேரி பிலோமின் பிலிப்பா வில்லவராயன்
யாகோப மனுவல் சேவியா வில்லவராயன்
நலில் அநதோனி அடோலவா வில்லவராயன்
ஜோசேப் லாலா அணகலெற்றஸ் வில்லவராயன்

(பிள்ளைகள்)

பெருமாள் றச்சேல் (மனைவி)
ஜோன் சந்தணமரகதம் (மகள்)
ஜோன் முதத்தமமாள் (மகள்)
ஜோன் தேவிட யேசுதாசன் (மகள்)
மனோரஞ்சிதம் (மகள்)

மகாலிங்கம் மடத்தி (மனைவி)
பூலன் முனியமமாள் (மகள்)
பூலன் வளவியமமாள் (மகள்)
பூலன் சுப்புலெட்சுமி (மகள்)

ஜி. ஜானகி (மனைவி)
கே. சகாதேவன்
கே. சுபத்திரா
கே. இந்திராணி
கே. புஷ்பராணி

(பிள்ளைகள்)

சீருஷ்ணன் காததியாயினி (மனைவி)
கிருஷ்ணன் ரேமருமாரி (மகள்)
கிருஷ்ணன் சிநேகலீதா (மகள்)

கமல் கானசாண்ட மாலவானி (மனைவி)
சந்திர சீருமால் டறயநானி (பிள்ளை)

மேரி குஞ்சமமா லாசரஸ் (மனைவி)
ஜோஜா ராஜா (மகள்)
சாரா கிறேஸ் (மகள்)
கிறிஸ்தோபர் ஜோனு (மகள்)

சித்தி ஜேஹாரா (மனைவி)
சித்தி ஸானுப்பா (மகள்)

| விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும். | இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும். | விண்ணப்பஞ்செய்பவர் இலங்கைப் பிரஜையாகத் தம்மை பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவர் கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும். |
|-------------------------------|--|---|
| C 4774 27. 7.51 | .. சப்பையா அடப்பன், 64/4 A. கட்டடம், புகைரத்தக் குடியிருப்பு, இலங்கை வீதி, புதிய மாளிகவத்தை, கொழும்பு 10 | காளியன் ஆதி (மனைவி) அடப்பன் நடராஜா (மகன்) அடப்பன் காளியப்பன் (மகன்) அடப்பன் காந்தராசா (மகன்) அடப்பன் அடப்பன் (மகன்) |
| D 416 16. 5.51 | .. ஈசாமியா பூசப் பியா, 249, காலி வீதி, டெஹ்லினை | .. அமினா ஈசாமியா (மனைவி) ஹாவா பாய் ஈசாமியா ரேசனபாய ஈசாமியா— நூராஜ்ஹான்பாய் ஈசாமியா } (பிள்ளைகள்) |
| D 554 5. 6. 1 | .. அந்தோனி பீற்றர் சாமுவேல், 11/4, ரெமபிளர் இடம், கல்கிசை | .. லல்லாபதி சாமுவேல் (மனைவி) இந்திரானி செல்வதேவி மேரி சாமுவேல் (மகள்) |
| H 393 2.11.50 | .. முகமது காதர்சாய் முகமது மொய்தீன், கும்புக்கந்தூர், தெல்லெனியா | .. ஜுறியாத உம்மா (மனைவி) முகமது அப்துல்காதர் அம்ரா பீடீ முகமது பரூக் முகமது சுபேயா சித்தி மாயமுன் சித்திமாப் நூஹா } (பிள்ளைகள்) |
| H 908 22.12.50 | .. முத்துக்கறுப்பன் ராமசாமி, கல்லப்பொக்கா தோட்டம், மடுல் கெல்லை | .. முனியா (மனைவி) |
| H 2029 23.12.50 | .. றங்கம ஐயாக்கண்ணு, கல்லப்பொக்கா குறுப், மேற்பிரிவு, மடுல் கெல்லை | .. கிட்டமமா (மனைவி) |
| L 97 27. 8.50 | .. சின்னையா செல்வையா, பீக்கொற்றில், புத்தெலாயா | .. குப்புச்சாமி ராசமமா (மனைவி) |
| L 3063 8. 4.51 | .. செம்பரம் வடிவேல், தாமரவெளி, தொல்பாக்க | .. வடிவேல் செல்லம்மா (மனைவி) வடிவேல் வளையம்மா } பிள்ளைகள் வடிவேல் காளி |
| N 1203 8. 7.50 | .. முத்துச்சாமி ரத்தினம், வெவெந்தன், றம்பொடை | .. ரத்தினம் முத்தாயி (மனைவி) |
| N 2141 24. 8.50 | .. ராமசாமி முத்துச்சாமி, சோயடி தோட்டம், புண்ணலையா | .. முத்துச்சாமி மாரியம்மாள் (மனைவி) முத்துச்சாமி ராமாயி (மகன்) |
| Q 732 19.11.50 | .. குழந்தை மாரி, வட்டகொடை கீழ்ப்பிரிவு, வட்டகொடை | .. ஆண்டி சினைப்பிள்ளை (மனைவி) |
| Q 1822 26. 2.51 | .. சப்பாணி பிச்சை, வட்டகொடை மேற்பிரிவு, வட்டகொடை | .. பிச்சை நல்லம்மாள் (மனைவி) |
| Q 2629 11. 1.51 | .. சடையன் பழநிமுத்தின மகன், தன்ககெல்லை, விண்ணலா | .. வளையம்மாள் (மனைவி) பிச்சை மாரியாயி } (பிள்ளைகள்) பழனிமுத்து சடையம்மாள் |
| Q 2645 11. 1.51 | .. கரிவந்தன் ஆறுமுகம், தன்ககெல்லை, விண்ணலா | .. அவனாசி (மனைவி) தனலெட்சுமி சுப்பிரமணியம் } (பிள்ளைகள்) |
| Q 2686 11. 1.51 | .. பெருமான் நெங்கசாமி, தன்ககெல்லை, விண்ணலா | .. குளமமா (மனைவி) அங்கமமா } (பிள்ளைகள்) அம்மணி |
| R 577 9.12.50 | .. செங்கமலை சினையா, இளநெண்டன், நானூலாயா | .. சினையா செல்லம்மா (மனைவி) சினையா காளியம்மா } (பிள்ளைகள்) சினையா சுபரமணியம் சினையா சினைச்சாமி |
| R 1305 20. 2.51 | .. அந்தோனி சேவியா, வாக்கர் அண்டு சன்ஸ் மேற்பார்த்து, றுவரெலியா | .. சுவரிநாயகம் (மனைவி) மேரி அந்தோனி சேவியா ஜோன மாததா சேவியா மேரி ஹில்லா பிராண்டா சேவியா பென்னெடிக அந்தோனி சேவியர் இறிஸரோபா லொநென்ஸ் பிரான்சிஸ் அந்தோனி சேவியர் } (பிள்ளைகள்) |
| S 615 18.10.50 | .. அருணாசலம் ராமசாமி, தேவித்துறை தோட்டம், நாவலகந்தை பிரிவு, எல்பிட்டியா | .. ராமசாமி பழனியாயி (மனைவி) ராசமமா மாரியாயி } (பிள்ளைகள்) செல்லம்மாள் முத்துச்சாமி அருணாசலம் |
| S 1388 26. 7.51 | .. கந்தசாமி ஆண்டியப்பன், ஹூலண்டாவா தோட்டம், அக்கு நெல்லை. | .. பீ. வளையம்மை (மனைவி) எ. சப்பையா எ. கந்தையா } (பிள்ளைகள்) எ. அண்ணாமலை எ. தெய்வாளை |
| S 2142 31. 7.51 | .. பச்சிமுத்து சுபரமணியம், ஹூலண்டாவா தோட்டம், அக்கு நெல்லை | .. பீ. பேச்சாய் (மனைவி) |
| S 2146 27. 7.51 | .. முத்தையா செல்லப்பனின் மகன், ஹூலண்டாவா தோட்டம், அக்குநெல்லை | .. குழந்தை (மனைவி) பாவதி } (பிள்ளைகள்) அமிர்தன் |

| விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும். | இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும். | விண்ணப்பஞ்செய்யவா இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்யவா கோரும் ஓவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும். |
|-------------------------------|--|--|
| S 2150 27. 7.51 | பெரியகறுப்பன் ராமசாமி, ஹூலண்டாவா தோட்டம், அக்குறெல்லை | சுப்புரெட்டியாரா மீனாட்சி (மனைவி) ஆர். கந்தையா (மகன்) |
| S 2152 27. 7.51 | கறுப்பையா சின்னையா, ஹூலண்டாவா தோட்டம், அக்குறெல்லை | முத்தன் சந்தனம் (மனைவி) |
| T 449 14. 7.51 | ஈஷாக் ஹாஜி பாவா, ஜாபுலு ரெக்லரயில் கொம்பனி, 65, கே. கே. எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம் | ஜூலேகா அபடுல் சகூரா (மனைவி) அம்மாபாய் (மகன்) குல்ஷாம்பாய் (மகன்) ஹாஜி அப்துல் சத்தா (மகன்) அப்துல் ரஸாக் (மகன்) அப்துல் ஹபீஸ் (மகன்) |
| X 226 1.11.50 | வீரன் வீரப்பன், ஹக்கல்ல தோட்டம், பொற்காலை | பழனியாண்டி காமாட்சி (மனைவி) கந்தசாமி பெத்தான் கணேசன் ஆரலிங்கம் சிவலிங்கம் மகாலிங்கம் (பிள்ளைகள்) |
| X 615 1 11.50 | ராமன் ராமசாமி, அம்பகடோவா, வெல்லிமடை குறூப், வெல்லிமடை | ராமசாமி கதிராமி (மனைவி) ராமசாமி குட்டியப்பன் (மகன்) ராமசாமி பழனியாண்டி (மகன்) |
| Y 1569 30 11.50 | முத்தன் பெரியண்ணன், உணுகல் பிரிவு, உணுகல் குறூப், ஹலி-எலா | பெரியண்ணன் பழனியம்மா (மனைவி) |
| AA 409 30. 8.50 | சுவரிமுத்து அந்தோனிமுத்து, கரப்பிஞ்சாப் பிரிவு, பாம்பகாடி, இரத்தினபுரி | அந்தோனிமுத்து மேரி (மனைவி) அந்தோனிமுத்து ராஜமணி அந்தோனிமுத்து சந்தனம் அந்தோனிமுத்து அந்தோனிப்பிள்ளை அந்தோனிமுத்து ஜயசீவியம்மா அந்தோனிமுத்து ஆரோக்கியசாமி (பிள்ளைகள்) |
| AA 911 14. 5.51 | வினையத்தான அப்பாவு, ஹோட்டன் தோட்டம், நிவிறிகலை | ராமாமி (மனைவி) திலையம்மா (மகன்) அழகம்மா (மகன்) பாக்கியம் (மகன்) குருசாமி (மகன்) |
| BB 1195 20. 7.51 | கந்தசாமி சின்னராசி, பாளங்கோட்டைத் தோட்டம், நகவானு | ராசம்மா சின்னராசி (மனைவி) கணேசன் (மகன்) |
| DD 366 23 12 50 | வெண்கலநாயகன் பொன்னப்பன், கிரியாணிப் பிரிவு, லினிய கலை குறூப், டெறனியகலை, டெஹியோவிற்ற | நெங்கசாமி (மகன்) |
| DD 424 24 12 50 | நாகூரீரன் இலமேயில், லினியகலைப் பிரிவு, லினியகலைத் தோட்டம், டெறனியகலை, டெஹியோவிற்ற | பாத்துமமா (மனைவி) |
| DD 427 23 12 50 | நெங்கசாமி சுப்பையா, கிரியாணிப் பிரிவு, லினியகலைத் தோட்டம், டெறனியகலை, டெஹியோவிற்ற | குழந்தையம்மா (மனைவி) கதிரம்மா (மகன்) |
| DD 433 23.12.50 | வீரன் கறுப்பன், கிரியாணிப் பிரிவு, லினியகலைத் தோட்டம், டெறனியகலை, டெஹியோவிற்ற | ராமாமி (மனைவி) |
| DD 434 23.12.50 | மாரிமுத்து கந்தன், லினியகலைத் தோட்டம், கிரியாணிப் பிரிவு, டெறனியகலை | மருதாயி (மனைவி) தெய்வானை (மகன்) மாரிமுத்து (மகன்) |
| KD 460 24 7.50 | பழனியாண்டிப்பிள்ளை கந்தசாமிப்பிள்ளை, 9, கொழும்பு வீதி, பேராதனை | கந்தசாமிப்பிள்ளை செல்லம்மா (மனைவி) கந்தசாமிப்பிள்ளை சாமசிலம் (மகன்) கந்தசாமிப்பிள்ளை சிவபாக்கியம் (மகன்) |
| Sab 163 25. 9.50 | யேசுடியன் ராஜமணி, தலலொ தோட்டம், அவிசாவளை | மோசி அதிசயமணி (மனைவி) சலோமி புளோரா யேசுமணி (பிள்ளை) |
| S 2136 27. 7.51 | பொன்னையா வையாவெரியின் மகன், ஹலண்டாவை தோட்டம், அக்குறெல்லை | சுப்பன் காளியம்மா (மனைவி) டீ. லெட்சுமி (மகன்) பி. சுப்பிரமணியம் (மகன்) டீ. கந்தையா (மகன்) டீ. கோபால (மகன்) |

மாத்தளை டிஸ்த்ரிக் மாத்தளை நகர எல்லைக்கு சாராயம், கள்ள ஆகிய தவறானவை திரும்பத் திறக்கும் சம்பந்தமாக வாக்கெடுப்பு

1923 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 14 ந் திகதி வெளிவந்த 7,478 ம் இலக்க அரசாங்க "கெசெற" பத்திரிகையில் கலால் இலாகாவால் பிரசுரிக்கப்பட்ட 146 ம் அறிவித்தலில் அடங்கிய 6 ம் விதியின்படிக்கும் பின்னா 180, 187, 194, 221, 225, 231 வது கலால் இலாகாவின் திருத்தஞ் செய்யப்பட்ட அறிவித்தல்களின் படிக்கும் நான, கீழ்க்காணும் திகதி நேரம் இடங்களில் மாத்தளை நகர எல்லைக்குள்ளு (மாத்தளை நகர சங்க எல்லை) சாராயம் கள்ள ஆகிய தவறானவை 1953 ம் ஆண்டு தை மாதம் 31 ந் திகதி தொடக்கம் திருமபத் திறப்பதற்கு நூற்றுக்கு அறுபது வீதம் வாக்காளர், வாக்காளரின் புது டாப்பின் படிக்கு இருக்கின்றார்களா என்று கணக்கெடுப்பதற்கு வாக்குகள் எடுக்கப்படும்:—

| திகதி | நேரம் | இடம் (வாக்கு எடுக்கும் இடம்) | வாக்குகளின் கிராமங்கள் |
|------------------------------------|---|--|---|
| 1953 ம் ஆண்டு தை மாதம் 31 ந் திகதி | காலே 8 மணி தொடக்கம் 12 மணி வரையும் 1 மணி தொடக்கம் 6 மணி வரை | மாத்தளை எல்பினேட் வீதி, கிராம அதிகாரிகள் தங்கும் கட்டடம் | மாத்தளை நகர சங்கத் தொகுதி-1, 2, 3, 4, 5 |
| டிசு | டிசு | மாத்தளை, மொலந்தப்பிறறி ரோட், அரசினர் பாடசாலை | மாத்தளை நகர சங்கத் தொகுதி-6, 7, 8, 9 |

மாத்தளைக் கச்சேரி,
1952 ம் ஓடி (ஒக்டோபர்) ஐப்பசி 23 ந் உ.

வ. ஆர். ரதனவேல்,
உதவி அரசாட்சி ஏசுமணி.

விளம்பரங்கள்

இனிவெட்டியுள்ள சாராயத் தவறணை மூடுதல்பற்றிச்
சம்மதச் சீட்டிடுதல்.

இத்தால் அறிவிப்பது யாதெனில் திரிகோணமலை உதவி அரசாட்சி
ஏசண்டு அவர்கள் 7,478 ம இலக்க 1923 ம ஆண்டு (ஒகஸ்டு) ஆவணி மாதம்
14 ந் தேதி கொண்ட அரசாங்க "கெசற" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட
146 ம மதுபரிபாலன அறிக்கையின் 6 ம சட்டம் 180, 187, 194, 221, 225,
231 ம மதுபரிபாலன அறிக்கைகளை நிருத்தியபடி தனக்கு அளிக்கப்பட்ட
அதிகாரத்துக்கடக்கமாய் 1952 ம ஆண்டு (டிசம்பர்) மார்ச்சு மாதம்
13 ந் திகதி, சனிக்கிழமை இனிவெட்டி சோக்கூட வங்களாவில் மேற்கூறிய
தவறணை மூடுதற்கு உறுதிப்படுத்தப்பட்ட வாககாளர்கள் இடாபயிலுள்ள
கல்வாறு, இனிவெட்டி, இவ்வட்டாரங்களிலுள்ள வாககாளர்களில் 60%
சம்மதமுள்ளவர்களோ என்று அறிய ஓர் சம்மதச்சீட்டிடுதல் நடாத்துவார்.
சீட்டிடுதல் அன்று முற்பகல் 8 மணி தொடக்கம் 12 மணி வரையும்,
பிற்பகல் 1 மணி தொடக்கம் 6 மணி வரையும் நடைபெறும்.

உதவி அரசாட்சி ஏசண்டர்

திரிகோணமலைக் கச்சேரி,

952 ம ௮௪ (நவம்பர்) கார்த்திகைமீ 4 ந் உ.

புதுக்குடியிருப்புலிலிருக்கும் கள்ளு, சாராயத்
தவறணைகள் மூடுதல்பற்றிச் சம்மதச்சீட்டிடுதல்.

இத்தால் அறிவிப்பது யாதெனில் திரிகோணமலை உதவி அரசாட்சி
ஏசண்டு அவர்கள் 7,478 ம இலக்க 1923 ம ஆண்டு (ஒகஸ்டு) ஆவணி மாதம்
14 ந் தேதி கொண்ட அரசாங்க "கெசற" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட
146 ம மதுபரிபாலன அறிக்கையின் 6 ம சட்டம் 180, 187, 194, 221, 225,
231 ம மதுபரிபாலன அறிக்கைகளை நிருத்தியபடி தனக்கு அளிக்கப்பட்ட
அதிகாரத்துக்கடக்கமாய் 1952 ம ஆண்டு (டிசம்பர்) மார்ச்சு மாதம்
6 ந் திகதி, சனிக்கிழமை தம்பலகமம் உ ஆர் ஓ உந்தோரில் மேற்கூறிய
தவறணைகள் மூடுதற்கு உறுதிப்படுத்தப்பட்ட வாககாளர்கள் இடாபயிலுள்ள
ஐயனூர்திடல், சிப்பித்திடல், காக்காச்சிபித்திடல், களளிமேடு, கராச்சித்
திடல், கோனேரியாத்திடல், கோயிலக்குடியிருப்பு, கூட்டாமபுளி, குஞ்சிஅடப்பன்
திடல், மககித்திடல், முனமாரித்திடல், நடுபிரப்பந்திடல், நாயமார்திடல்,
பட்டிமேடு, புதுக்குடியிருப்பு, வன்னமடுத்திடல், வன்னுச்சித்திடல், இவ்
வட்டாரங்களிலுள்ள வாககாளர்களில் 60% சம்மதமுள்ளவர்களோ என்று
அறிய ஓர் சம்மதச்சீட்டிடுதல் நடாத்துவார். சீட்டிடுதல் அன்று முற்பகல்
8 மணி தொடக்கம் 12 மணிவரையும், பிற்பகல் 1 மணி தொடக்கம்
6 மணி வரையும் நடைபெறும்.

உதவி அரசாட்சி ஏசண்டர்.

திரிகோணமலைக் கச்சேரி,

1952 ம ௮௪ (நவம்பர்) கார்த்திகைமீ 4 ந் உ.